

第八次萬國監獄

報告原本

第八次萬國監獄協會報告書目錄

第一編 監獄協會之緣起

第一節 萬國監獄協會記事錄

第二節 三西拿的監獄會之宣言

第二編 監獄協會開會之次序

第一節 開會之演說

第二節 美總統之演說

第三節 會員之演說

第三編 美國改良監獄之成績

第一節 美國之監獄會

第二節 波斯頓之犯罪問題

第三節 坎拿大採用之方法

第八次萬國監獄協會報告書 目錄

第四編 各國改良監獄之成績

第一節 荷蘭監獄之改革

第二節 法國監獄之改良

第三節 日本監獄之改革

第五編 改良刑法之議案

第一節 不定期刑之施行

第二節 外國裁判之效否

第三節 阻止罪犯之連合

第六編 改良監獄之議案

第一節 感化院之改善

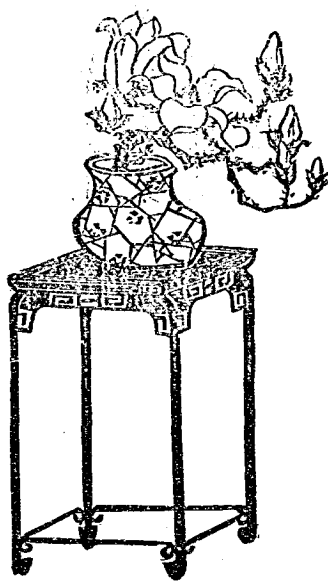
第二節 假出獄制之改良

第三節 小監獄囚徒之工作

第七編 豫防犯罪之議案

-
- 第一節 猶豫執行之制度
 - 第二節 防止游手之辦法
 - 第三節 扶助犯人之家屬
 - 第四節 特別監獄之建置
- 第八編 保護童稚之議案**
- 第一節 幼年犯罪之科刑
 - 第二節 有病幼童之監禁
 - 第三節 滅除浮蕩之幼童
 - 第四節 私生子之保護

第八次萬國監獄協會報告書 目錄



第八次萬國監獄協會報告書原本

監獄協會會員大理院推事

金紹城
李方譯

吳興王樹榮筆述

第一編 監獄協會之緣起

第一節 萬國監獄會記事錄

匈牙利萬國監獄改良會閉會時巴何斯君宣讀美國大總統羅斯福之通告請本會下次會議於華盛頓本會會員同時喝采歡呼今猶憶之原本會會員之所以鼓掌贊成不絕者非惟美國及其首長之懇懇懇切有以助長會員之興致增加本會之價值故對之表感激意亦以有此機緣則本會會員得以連袂至美與從來尊重自由作業進步之民族相交接藉可窺其半世紀以來謀減罪犯進步安速爲他國師表人類光榮之監獄學也美國之於斯舉當爲世界各國之先導其情狀成績非數語所得盡然美國政府既慨許吾人視察其監獄美國監獄會又將以其關於監獄之巨籍賜與吾人自不難知其究竟也美國之名人衆矣請舉從事監獄之四大家爲會員告之維賴醫士即世已數年

突然識其爲人見其處事者不以其即世而忘之彼蓋美國監獄改良之倡始人千八百七十年三西拿的之監獄會因之乃發布一鉅大章程也三西拿的開會後乃往歐洲以提倡萬國會議於是有一千八百七十二年萬國監獄第一次會議於倫敦之舉維賴爲會長以卓絕之才識指揮一切閉會後復繼續運動終身不倦其事業甚巨其用力亦甚勤也維賴君後有沙母爾巴何斯其人者不幸早世其夫人勇敢忠盡曾襄贊其夫之大業不特吾人對之申哀敬意即凡贊助監獄改良事務者亦莫不同情巴何斯君之於監獄會寬仁大度勇往直前其才識且可與其百折不回之志願等也

雖然悼惜古人亦當隆重今人美國尙有從事於監獄事業之二大老練人物即婆威及三卜二君是也二君皆將與聞會事吾人藉此得敬禮之深以爲幸二君之事業衆已知之母俟贅言况寥寥數語不足以盡其長會當以小傳紀二君之行誼耳與二君共事諸名人尙生存而進行不懈者吾人亦深敬之美國監獄會竭力營謀爲監獄學進步之機關吾人亦深感佩也

第二節 三西拿的監獄會之宣言

三西拿的之監獄會

華盛頓監獄會開會辦事之初不可不將千八百七十年美國監獄會發起人會議於三西拿的監獄之重要情形重複言之自此會議以後萬國監獄會之議以興既得美國政府之助力乃有千八百七十二之倫敦會議此蓋千九百十年本會開會之起點也用將其會章布告大衆俾知四十年前美國國民已興起宣布吾人今日所認可之思想所希望之改革也千八百七十年十月十二至十八日美國監獄會開會於三西拿的所選定監獄原議之宣言書

(一) 罪者有心侵害法律所定之義務凌犯他人之謂也罪徒者由合式裁判認為有罪施刑罰以懲戒之人也刑罰者施於凌犯他人者之身體及精神上之困苦以改正之使無再蹈前轍爲目的者也是則罪者乃一種精神病刑罰者乃醫此病之藥石其有效與否自當視其分量輕重之適宜與否矣

(二) 社會對待罪徒以自衛爲目的是刑罰非懲罪之具而爲懲罪徒之具則欲保護公安恢復罪徒所擾亂之安寧自非恢復罪徒精神上之安寧使其尊重法律如往時不可

(三) 如上所言則監獄之最高目的爲改良罪徒之精神非爲身體上之報復吾國某某邦之監獄法律有以此爲原理者世界最賢智之監獄學家甚贊許之才識高尚之監獄官莫不謂囚禁之罪徒可被革新之影響如脫拉哀夫人在紐加得正軍校馬戈羅西在羅和克島正參領孟得西拿在范倫斯裁判官沃勃馬安在俾尼克及娃得可東氏在愛爾藍伯爵梭羅厚蒲在莫斯科之試驗可證斯言之不謬然以大勢論則改良罪徒之間題無論在美在歐均未解決一部份之罪徒雖嘗洗心革面而大多數罪徒出獄時其冥頑兇險不異曩昔且有較從前尤爲可懼者若是則吾人當換宗旨方法使實際與理論相符視懲罰爲規勸之具斯善矣

(四) 拘留所以上各監之囚徒當以勞績而不當以專橫例如以囚徒之年或其所犯之罪分別次第其法有三(一) 刑事分房監禁視囚徒之行爲定監禁之久暫(二) 將囚徒分別等級得有佳考語者以次遞升漸升優等得享有起居上之利便(三) 囚徒曾經改善者當試驗其誠僞及程度之淺深若是則社會可信任各該囚徒之心非虛用囚徒亦得因之重見於社會以公正之手段謀生

(五) 希望心較恐懼心爲有力是當籌設善法以增囚徒之希望心其行爲端正專心勤學者予以獎賞獎賞之於監獄較刑罰爲尤要也獎賞可分四類(一)減罪(二)以囚徒工作所得分予之(三)以次漸減監獄囚徒當受之強制(四)行爲端正以次漸得優待

(六) 囚徒之運命仍繫於囚徒之手蓋囚徒之在監獄猶之在社會因其努力可以逐漸改良倘予以個人之利益深足以資鼓勵此不可不注意也故囚徒若因作工勤敏行爲端正而得利益則可矯正其性情習慣而涵養其遷善改過之心其結果之佳決非嚴刑酷法者所可同日而語

(七) 議院之選舉及行政方針之紛更實爲美國各邦監獄不能改良之二大原因而議院選舉又爲行政紛更之大原因美國各邦監獄之管理法鮮有不爲政治所擾亂者蓋行政權爲立法權所左右立法權有變動行政權亦因之變動也故欲爲監獄必要之改革當自鞏固監獄行政始吾人非不知政黨重要甚足利國然有與政治不相洽者則政黨不當干預及之是故宗教爲一物教育亦爲一物若國家之監獄制度得宜則可教育

人民勸戒人民其爲利當兼教育宗教之大改革尤貴真誠持久使之洗心革面是又宜兼採教育與宗教之長矣監獄制度之價值在能以靈敏忠實之心發育擴張囚徒之德性是故監獄官選擇當嚴薪俸當厚始可得適用之才惜監獄行政規模每隨各政黨之勝負爲變遷耳

(八)使囚徒洗心革面世人非盡能之無著實之預備懇切之性情明白純靜之判斷鎮定之目的堅忍之手段練達之閱歷溫良之心理高尚之道德莫能爲也則欲有稱職之監獄官當視監獄爲職業開辦監獄師範學堂授以特別教育且爲之區劃階級視其官職之高下薪俸之厚薄分別等第使監獄人員自幼即從事於斯道守卒守卒長小監禁總理人及大監總理人視其所管理之囚徒再犯者之多寡定其升遷之遲速則監獄行政事務當無不逐漸改良而歸於整齊劃一矣然非視監獄行政事務爲一職業不可

(九)一時之判斷不如久遠之判斷齊之以有期之刑罰不如齊之以真誠之悔悟此理人皆知之特實踐非易耳然各國監獄行政苟有完全之措置各國監獄官吏苟有敏練之才識則治愈囚徒之精神病不致較醫者之治愈瘋狂症爲大難矣

(十) 化人之道多端當以宗教爲最有力其影響於人之心性動作者甚大故欲使人遷善改過非事強迫所能爲功要當根據宗教發揮其精神利用其能力以啓發人之良心而後可蓋人至犯法被禁乃因忘宗教之訓言受外物之戟刺也則當以宗教挽救之

(十一) 男女犯法多由於愚昧不德則當啟發其智慧去其舊染之思想而以更新者代之去其卑下之慾願而以正大者代之誘掖其心志使其自尊自敬發生其高尚志願使其工作激勵爭個人與社會之進步凡此皆教育之作用也是教育之與監獄關係蓋極重要矣故擴充之使與監獄及其他之目的併行而使囚徒閱讀有益於日用尋常事件插以地圖彩畫之書要之監獄當爲囚徒之學校其中之事物皆宜以助長囚徒之道德智慧及職業教育爲主

(十二) 欲使監獄成爲遷善改過之學校要在監獄人員能使囚徒有遷善改過之實心現在各囚徒之心地未見改良則監獄人員未嘗於此道用力之過也不然則監獄精神將爲之大變其效果之速將如風行草偃監獄人員誠欲力行善舉自必能發明新法以繼其志

(十三) 欲化導被禁之罪徒當使守卒信罪犯有遷善改過之能力而以誠心實意盡其化導之職否則信心不固疑慮以生無能爲矣疑慮爲敗事之厲階喪志之利器而信心爲成事之基礎精神之鞭策觀於神學有志竟成之語可以見矣然此非僅神學之稱言凡人生業莫不視此爲進退化導罪犯乃關係性情與道德之舉尤視此爲成敗矣

(十四) 欲使監獄有善良之效果當使監獄制度得囚徒之允諾而囚徒之性質因之可受矯正然非滅除囚徒之敵視心無能爲也欲滅除囚徒之敵視心當使守卒代擇之物適如囚徒之願是故守卒當擇與各囚徒相宜者使爲之查察守卒命囚徒所爲之事經若干時能易暫時之德行爲長久之習慣斯善矣不然守卒與囚徒不洽則無趨善避惡之日改過須出於至誠非強迫所能爲功也幸守卒與囚徒相浹洽非不可能之事亦非徒託空言不觀愛爾藍監獄制度之美善孟得西拿在范倫司沃勃馬安在俾尼克及伯爵梭羅厚蒲在莫斯科懲罰所所獲之成績乎是可見守卒與囚徒之同意爲可貴矣

(十五) 社會與罪犯之利益相同當相化合然以現在情形論則罪犯與法律相爭鬪此既不良彼亦非善在罪犯一方面則以惡極不受刑罰爲能在法律一方面則惟報復是

務鮮有以刑罰之嚴酷爲意者設有愛罪犯以德不以困苦阨之則罪犯將日就於良善而社會無所用其報復手段矣蓋罪犯有不屈於刑罰而無不屈於德行者則以慈善出之施者既可以得佳報受者亦可因之洗心革面從前罪犯與社會相仇敵今則社會與罪犯無反對之利益監獄變爲養育德行之學校矣然欲爲此者當使社會毋以犧牲罪犯爲念而以拯救罪犯爲心

(十六)人至犯罪被禁莫不以過失及其所受之罰與其身世之墮落爲差是即上天所施於罪犯者一部分之刑罰也故世人不當以破衣與撻楚之罰施之以遂其淪落惟當使之生自敬自重之心俾有重登彼岸之一日若是則監獄中之罰僅可減輕優待或扣除其所得之進步分數延長出獄期限而已監獄有以使罪犯墮落爲罰者誤甚其結果可漸滅罪犯遷善之念侮辱弱者挑怒強者使不復以服從改過爲念當拯救之乃踐踏之既非耶蘇教徒之所當出亦非治世之美法背戾莫甚於此矣要知欲使罪犯變爲善類莫如使之自敬自持以恢復人生之高誼復以減輕優待延長出獄日期以勗其向善之心果如是則滴漏可成江河世無不化之敗類矣

(十七)監獄當以養成自由忠實勤勞之人爲目的不宜僅以養成整飭屈從之囚罪爲能事則體力之不可常用而當以精神上從事不尙強制而謀悅服蓋暴力雖可使囚徒馴服教育乃可化囚徒爲良善國民也故從前言之當注意於服從無感覺之形體從後言之當注意於生動活潑之精神雖然徒事嚴厲固不可過事寬容亦不當囚徒心中有善惡二念有欲改行爲善者有僅欲謀出獄者有識者不可不辨今有陷井之人可由他人拯救亦可設法自出監獄制度當使囚徒力謀自拔是則自由與否不當以監禁期滿爲斷而惟以力行向善爲限制然所謂力行向善者非於節目作業以備消遣之謂乃立志行善之謂監獄生涯之困苦卑屈實足孕育善念然惡人一旦墮落雖受限制較深頗不以爲大苦若欲使之作業並自檢制其野性而發其固有之良心則甚難然此乃監獄之真正職務也

(十八)各國監獄中之實業工作當大加擴張工作不惟可使人自給亦可使人有德也苟以恆心勤力出之則助囚徒之向善實亦囚徒改良之一要道也約翰華爾德之格言曰使人勤業即使人有德吾美國一百囚徒之中二十人未嘗學藝(觀此愈知其任

暨之日必須學藝)法國監獄中教囚徒以六十二藝孟得西拿在范倫司監獄中設有四十三藝任囚徒自由選擇伯爵梭羅厚蒲亦在莫斯科懲過所興工藝蓋授囚徒以工藝即使囚徒力謀自給以去盜心否則監禁期內不學一藝不知作業之習慣則出獄後不能自食其力亦無自食其力之志十人中必有九人復犯罪也

(十九)世有發明理論謂監獄中不當有機械技術者人多附會之囚徒作業雖正當不免與外間工人競爭即自由各國政府亦稍受此理論之影響不知理論破壞人類所有之權利使犯罪不得消滅實爲不合人道且囚徒作業於社會無害有利請以數語證之

(一)如謂一部分人作業製貨以濟社會遂使社會受虧是與經濟學反對(二)監獄中所出之貨無幾不能與外間機械技術所製之貨大相競爭(三)囚徒不作業外間人獲利自較多然社會須出資贍養囚徒所失較大(四)出產豐富社會之益如欲囚徒不事工作則是社會以得益較少爲幸矣有是理乎(五)囚徒作業若與工商不利則出監後作業亦當與工商不利是不惟不能以懶惰重責囚徒且將使社會之人皆犧牲其公益烏乎可也(六)謂囚徒作業與社會有損既如上所述矣勢必欲禁止作業以冀出產較

少但無罪之人與有罪之人皆可與工商競爭然則當使多數人犯罪以冀作業者之減少狂謬不已甚乎(七)罪犯生活於監獄之費用當使之設法償還以輕社會之負擔則使之作業於獄中誠法之善者也(八)工作乃遷善改過之基吾人既均以化導罪犯爲緊要則使罪犯作業於獄中以養成工作之習慣嗜好亦爲緊要之事

(二十一)監獄中之工業無論從何方面觀察均屬緊要有益然苟以企業人承攬則有害於監獄之紀律財政及化導囚徒之事業台力拿阿省各監獄長官宣言曰千囚徒爲國家工作其擾亂紀律不如企業人之百司事出入監獄擾亂紀律之甚則招人承攬囚徒之工作實非善策必當速事廢止

(二十二)愛爾藍及喀洛夫登監獄之第一禁錮試驗逐漸超升囚徒之法精神監禁及自然教育之試驗必當行之於他國然有以是爲疑者謂美國土地廣闊分立之裁判權甚多若欲採用附屬暫時自由制謂任囚徒向善而輕減其監禁期限似甚爲難然而美國人善發明則必能尋獲新方法以實施愛爾藍及他處之監獄制度也

(二十三)監獄與囚徒均當區分等級俾未經驗之囚徒少年罪犯婦女輕罪重罪犯及

不可改化之囚徒均有特別監獄以居之此一意見現已發生推廣於衆人之心目中吾人深以爲幸然有較此爲尤可幸者則堪斗喀來及特留諾阿與紐約克各省決意建築監獄以收禁年少犯有輕罪之人使其向善鄰特尼亞及滿塞切司各省建築婦女監獄是矣雖然外此尚有目前要需在則由國家監督以建置區域監獄或懲過所以備監禁犯有輕罪之人或遣曾被一二次監禁之輕罪徒往實之其期限以充分爲度俾可盡化導之能如以不定期刑處之至有切實改悔之證據乃事省釋則尤善矣

二十二 世人謂不定期刑爲無益有害者爲其目的雖在懲罰怙惡不悛之醉漢放蕩邪僻游惰無業及各種少年罪犯而其效果乃使惡者愈惡是欲懲罰之自不如拯救之爲愈耳然則彼以不定期刑與所犯之罪不相稱爲言者爲不中矣譬有患神經病之人於此未嘗作惡徒以其病症足致危險乃禁閉之至痊愈而止獨不可以同類之手段處置屢次犯法之人乎即使其所犯不加重亦無不可蓋對待素犯與對待瘋人同既爲其本人之利益計亦爲保護社會計也

二十四 監獄當反乎古代之制今之所行在擴張社會原理之用正軍校馬戈羅西最

精於刑罰哲學謂當改良罪犯於社會之內以爲社會加添善類其言曰人爲當生活於社會內之生物其義務均爲社會之義務吾意欲以社會義務教人須於社會內爲之乃可福蘭特立克罕爾君嘗爲蘇格蘭及英國之監獄視察員深有經驗亦曰囚徒相聚時當組合如世人不可使之緘口如金人否則是反乎天理足使囚徒灰心常罹懲罰以激其怒伯爵梭羅厚蒲爲監獄之敏達管理員其思想甚深遠亦曰人生晤談乃上帝所創如欲強之緘口結舌可逆天亦可招怨俄國新式監獄之組織以此爲張本不禁囚徒談話惟禁有害之談話社會原理乃自由社會進步之大原因若於監獄內確定實施未嘗不可得美滿之效果也

(二十五) 豫防所如幼孩棲留所婦女寄宿室及工藝學堂等容納將流爲罪犯而未犯罪之幼童實爲制止罪犯防患未然之地其費用復不及捕逮查案裁判監獄所費之多(二十六) 囚徒出獄後當以較切實有條理之方法爲之謀工作以堅其向善之心而助之恢復其所失之位置現在國家之於囚徒雖嘗懲罰化導然未嘗竭力扶持之否則囚徒雖學有工藝有力謀前進之心而爲社會所敵視人無信之亦無親之者又烏能自出

智力以謀生乎

(二十七) 罪行猶工藝也非有資本家與勞動者相需莫能成功是故犯罪者爲勞動家而資助罪徒者乃資本家也其類有四(一)居停窩藏盜賊之房主(二)贖物之購買人(三)假資於盜賊約以贖物抵償之徒(四)庇縱掘壁穿牆之盜行以需用之具予盜賊者幸此類罪犯資本家不多其畏懼法律又較盜賊爲甚則雖爲組成罪犯之要素實非難於剪除是則社會當以懲罰盜賊之權力懲罰罪犯資本家至不與盜賊通同爲害而止樑棟已折室宇未有不頽圯者有治安之責者可不致意耶

(二十八) 個人自由權利與產業權利同爲當受尊重之物社會因公益需用國民之房室田地必須償以相當之價值則國民之無罪被禁者亦當由社會予以償金

(二十九) 因精神病而至犯罪是乃社會當研究之重要問題經驗所及吾人以爲美國各省法律之對待罪犯頗失公平是當會集有名之精神病理學家及刑法家研究改訂之法俾與公理人道相融協若是則無病之罪犯必被應得之罰有病之罪犯當受準情酌理之刑

(三十) 罪犯應負之真實責任本會不思輕減之然社會之權利雖爲罪犯所侵害亦不爲完善無瑕蓋社會利益不無衝突則怨望之心生狂暴者志不堅定而犯罪之事出矣罪犯之行固屬可惡然有生於卑賤之家者社會淡然視之至以不道之行爲苦之是無異強之爲盜矣是則社會不無弊端必當謀所以去之或設法改善之蓋社會之應有事亦社會之易爲事也計不出此而惟刑罰是務則釀過者當任其咎報施不爽毫厘吾輩其亦慎之

(三十一) 行政首長赦宥罪犯之事甚重要亦甚繁難美國監獄內一萬五千罪犯中除其中之減罪被釋者不計外去年內已赦有一千五百人合罪犯總數百分之十去年以前所赦罪犯之數亦不下此數美國數邦中且有赦宥罪犯至百分之三四十分其在滿塞切司省平均計算每年赦宥罪犯之數約百分之二十其結果實屬有害囚徒之德性其希望心因之發生其神思因之不甯夫囚徒既不安於其境遇則監獄之紀律因之擾亂其工作因之欠勤得益因之較少且囚徒既有被赦可望則遷善改過之心因之大減或竟因之漸減是則赦宥之權關係極大不可不慎重用之要當施之於無罪罹刑之

人而已行政首長之於罪犯不當徇私用情亦不當徒事寬仁作偏私之舉動蓋以姑息待罪犯即開罪於他人也是則赦宥之事當依法爲之若因罪犯久被監禁於其本身或其家室有損其友人信爲無罪其隣人懇求釋放或因豫審官或定讞之裁判官以赦宥爲請而從之便爲不直然則必因何事理乃得赦宥罪犯乎曰根據下列二條可也

(一)定讞後得有無罪之證據爲查案時所不知者(二)定讞後得有查案時所得證據可輕減囚徒之罪而其罪未被減輕者以第一條論行政長官不惟有釋放囚徒之權利實有釋放囚徒之義務此殆無赦宥之可言特爲之伸冤耳社會且當予無辜被罰之囚徒以賠償也以第二條論行政長官有遵循公道赦宥囚徒所被罰之一部分之義務惟當以慎重出之所謂無罪之證據必當著實查考無異乃得認爲有效此外尙有特別事件可減囚徒被禁之時期者亦須準乎情理及囚徒之成績而出之

(三十二)侵犯社會法律者應被監禁之久暫乃罪犯學最繁雜之問題法律僅定最高最低額而不及其定限由各裁判所自由斷決而參差之弊端乃出焉墨來蘭痕省有竊價值美金十元之絨衣者被禁十年別有以殘酷之手段殺人者亦僅被禁十年麥靈省

有兄弟爲偷盜所犯之輕重不相上下然有裁判官二人分審一定以監禁一年一定以監禁六年之罪維思康新省有三人以詐述騙人財物第一人爲犯罪已三次假冒署押竊取三百美金因被監禁四年之罰第二人初次犯案以冒取十二美金亦被監禁四年之罰第三人冒取美金數千僅被監禁一年之罰滿塞切思省有消行五美金之僞銀券三紙者被禁十五年別有消行二十美金之僞銀券四紙者僅被監禁四年有僞銀券紙十紙者被禁一年別有犯同類之罪者被禁十年此等不平事日日見之誠爲吾人意料所不及囚徒因之不悅監獄紀律因之不振其關係不亦重大乎吾人發見此等不平事深以爲快至若補救之法或限制裁判官之自由於最低額或使尋常裁判官僅事調查任重罪裁判所定案或採用他種較切當有效之手段是在吾國之政治家爲之

(二十二)合衆國人多不重視統計表而罪犯監獄之統計表尤在不顧之列然而社會現象必有自然定例欲發明社會現象之自然定例非搜集類別分析各種事實不爲功蓋犯罪及罪犯監獄之統計表制作有方乃能指陳監獄之真相及其效力也雖然統計之爲物非羅列一方之特別事物之謂乃羅列普通事物之謂必須再犯之事甚多包括

之地面甚廣乃從而研究之始克得切實效果也是則欲作統計須有適當之採集比較造表之統一方法然吾國幅員寥闊分立之刑事裁判制甚夥中央政府對於各邦刑法之訂定毫無實權則欲爲確實一致之統計自當利用中央政府精神上之權力以從事其辦法有二（一）設立全國監獄總會及各邦之監獄分會以練達人員掌之（二）或由中央政府設立國家監獄事務所以便搜尋發表完善之監獄記事簿分別刑事訴訟手續造作適於科學規制再犯分類統計表之完善法吾國前設有教育事務所可取其統計表以爲規模吾人非不知此舉年需美金數千然苟辦理得宜罪犯可減每年可省一萬美金以外之監獄費且罪行爲社會之仇敵吾人與之爭鬪須有事務所爲之指揮籌畫以備集思廣益吾人之於罪行當以勇往之氣敏捷之力不事報復而尙慈愛則罪行雖不能驟減必當漸次減少矣

（二十四）教育囚徒使之自敬自重等事之重要處前已言之若能設一適當之星期報以練達之官吏管理之即可盡其能事矣囚徒被禁多年不能作生計上之事業則當以過去事告之否則禁閉數年之後謀生必甚難也則以世界情事告之以助其以力自給

之志堅其向善之心是亦社會之義務也

(三十五) 監獄之建築法關係極形重要此在短篇之中吾人不盡能所欲言然當臚舉數事以告讀者各類監獄建築須固其形勢其材料不尙華美貴重惟尙清雅要在堅固通氣清水豐富便於工藝與市相近易於監視與化導囚徒之目的相適期於經費節儉蓋建築監獄之材料華美與否與監獄之實際無益而於節儉則大有損雪勒米盤孫謂監獄建築之法當以其總理人一切能見聞審知監察者方爲適當吾人深信其言監獄之大小亦須注意人數衆多之獄不便於考察囚徒個人之性情而以適當之紀律施之故監獄不可過於寬廣足容納囚徒三百人足矣若至容納五六百以上殊爲不可

(三十六) 監獄之建置組織當由國家爲之要在區分類別俾有進步之囚徒循級超升且須與囚徒之工業道德及智識教育相宜

(三十七) 以常理論改過室以上之監獄之用費當由囚徒工作所入支給不須國家出資然監獄以從速化導囚徒向善俾其身心與道德思想相融洽爲要他事可在不計之列囚徒非有行善之望者不得省釋

(二十八) 建築整理監獄須採用衛生法溫室扇風器以最精良者爲宜燈火空氣清水以豐富爲宜飲食衣服衣服不宜奇異以淡泊潔淨可口稱身充分爲宜牀被以價廉潔淨無蓄虫者爲宜醫房藥劑外科器具以最新最良者爲宜

(二十九) 使犯罪幼童之父母繳納其子弟在改良所用費全數或一部分之法歐洲已甚通行推行各處亦未見有弊端蓋幼童因失教或染其父母之惡習以至犯罪則由其父母出資養之實爲公平此外尙有二利(一) 贍養犯罪幼童之費不全由社會支給(二) 幼童犯罪當由其父母出資贍養則其父母雖無高尚思想亦當因強迫出資之故教其子弟向善爲利較前尤大

(四十) 滅除罪犯最有力之物爲幼童之強迫教養吾人深以爲然蓋與其下人於獄使受困苦不若由國家組織幼童教養學堂俾不犯罪之爲愈也無教養者必愚昧愚昧雖非犯罪之原因亦爲犯罪之機緣

(四十一) 改良監獄實爲切要之事然別有切要之一事非由之莫可收改良監獄滿意之效果者監獄之中央權力是也監獄需此中央權力不啻船之需舵以監督統一發展

監獄一切事務觀於千八百五十年英國議院監獄股會敏達之宣言可以見矣其言曰立法部加增監獄中央權力實爲得計非有此權力隨時擬定隨時舉行必無完全統一之監獄行政無完善之閱歷推論無寬大之原理無實行此等原理之法程若設一中央事務所改良一切必易爲力初次試辦當利用美好時機俾得著實之效果既而漸次進行就閱歷所及以推廣改良監獄之事業英國議院史之言如是吾人亟欲觀各國各種監獄成一協洽之體互相補助互相交益一心一德受治於同一監督之下如有個人團體建議發言爲改良監獄計者亦當歡迎之

第二編 監獄協會之次序

第一節 開會之演說

千九百十年十月二日萬國監獄會第八次會議於華盛頓午後二句鐘時萬國監獄男女會員百五十一人聚會於美洲民主事務廳美國政府總檢察長威格姆君及萬國監獄會長教授罕特生君等十人就座於職員席位各會員及美國官吏會社之代表就座於其旁威格姆君以美國政府名義致敬於萬國監獄會員曰萬國監獄會中諸位夫

人先生鄙人得以美國總統名義歡迎諸位夫人先生深以爲幸最初邀請萬國監獄會開會於華盛頓以辨論監獄及改過監問題者實爲美國政府然爲萬國監獄會俟至第八次乃開會於吾國都但如吾國總統及千九百五年三月三日國會會議之決議鄙人尤以爲幸第一次萬國監獄會所定之目的如下 搜集關於監獄事務確實之統計及與此問題有益之記載比較各種監獄及刑事監獄制之成績與由各種重罪刑罰所發生之感念及經採用預防懲罰重罪犯之種種方法

此說明者雖覺簡畧然甚明通第一次後萬國監獄會開會之章程要皆發源於是貴會特質在交換意見與知識其利益之大雖欲稱譽而不能蓋惟聚會辨論乃可發起新律而實施之文明社會對於預防懲罪之意見變遷已久矣憶千七百八十五年英人勃來克司湯著有判決法意一書其言曰吾國法律甚嚴其效甚大蠻橫人之不出於違法犯罪是其力也其效甚大之言若何其實際若何似乎讀其書即知之矣其言曰違犯之事雖衆法律所視爲重罪足當立處死刑者爲數有一百六十著者之意欲使當時英國之裁判官竭力實踐刑法所定之苛罰也幸當時英國之裁判官不盡以其言爲然觀著者

前此對於英國法律之評語云今爲全部之結論刑罰過於漫無分別其預防罪犯改良風俗之效力不如以明決之心從事竭力分別罪情然後盡法之爲愈也夫苛酷之法衆矣人果有訂此苛酷法之權乎足見當時立法者智識之薄弱及行法者能力之幼稚蓋一遇難題即以武健嚴酷之手段施之亦可見政府之假仁假義而無治事之才能也人類之法律注重個人與社會之關係政府監理個人相交之關係當如其監理個人與社會之關係社會採用種種規律以治人使人服從刑法之目的即使人服從社會所定之規律而已事有爲規律所許者有爲規律所禁者欲使循其範圍而刑罰之制以生勃來克司湯之心情雖酷亦曰嚴法以止罪爲目的而後懲一警百止罪之宗旨乃可達復爲之語曰刑罪非贖罪之物而爲預防同類罪行之具贖罪之權上帝掌之

十八世紀英國法律之野蠻如是而不得適意之效果思想家如白喀利亞等甚以爲異監獄積弊使人傷心約翰華爾得因著書發表之後此理裴來亦著書痛論其害議院爲所感動乃設調查會改訂法律是後考究監獄事務者日衆多所發明世人乃知罰罪雖爲使人尊重之一道若罪犯受罰完滿後社會不知寬待賤視之使之絕望則尊重法律

之心自減雖日事刑罰無益也故現今之刑律不惟以罰罪爲減罪之舉且爲出獄之罪犯謀位置俾可自食其力與法無忤萬國監獄會第一次會議時因創哀爾買勒之新監獄制有名之勃老克威君當衆宣讀之報告有所建議吾人今日對之鮮敢議其不善者其言曰文明人公認監禁僅爲保護社會之重要目的非改善罪犯使官吏監督之雖欲保護社會無由焉是則改善乃最急切最適當之目的也

此後萬國監獄會之議多次各國監獄多有改良者實賴其力人類對於罪犯及懲罰之思想亦因之大變今欲研究預防罪犯之法莫如從幼年罪徒着手其成效較他方法爲最大也人爲境地之產物近世之刑法家有見於此乃謀拯救幼年人使與惡人離異蓋犯罪受罰固可使人畏而改善罪犯助之自拔尤爲近世立法行政者當務之急也

君輩允美國總統之請開第八次會議於華盛頓貴會職員會明定君等與美國之關係曰接待吾輩之國其意不僅以政府名義齊集世界各國謀減罪犯之人並欲以美國所改良之事業使萬國監獄會員觀之貴會會員之言如是鄙人亦甚注意自前次萬國監獄會開會以來會中以參觀敝國所設置之監獄新制爲請千九十七年三月美國之國會

採用新刑律懲罰反對美國政府罪犯之刑律乃較明晰有此改革而前日以法律爲罪犯羅網之意見大有轉移可倫比亞省係憲法所定爲美國政府所在地故當服從國會所訂之法律亦當服從國家之監督國會常爲美國之財政問題所牽涉遂有息視其地之利益之趨勢故其監獄本爲待質所及短期監禁之獄其屋宇亦完善適用今因進步之故其衛生條件已不適意該監獄蓋已落他監之後駁詰者遂至日多國會乃允美國總統委用審查會以調查該地監獄工藝所及其他同式監室之實情該審查會意修理監獄不足以盡其職務乃於千九百八八上一報告書於美國總統甚以輸入近時最公平之學理於監獄爲請國會因許可倫比亞之行政官購買相離甚遠之地基二所其面積不下一千畝俾建造可容千人之改正學堂於一處而別建一工藝所其廣闊可五百人建造工藝所之地基現已購定剷除之事務皆囚犯所爲國會復用假出獄法犯有危害美國之輕罪被監禁一年以上之罰者可與監禁期限三分之一完滿時陳請改善被釋幼年罪犯被禁於可倫比亞省改過學堂之幼女及他學堂之黑女亦可援引假出獄法此外國會又訂定犯罪試驗法律通行於可倫比亞又別訂一律以給予假出獄

暫停刑罰或暫免定罪其期限及其條款由高等審判官自定以被告歸監察官管束延長假出獄之期限及省釋尙被管束之罪犯等事之權予可倫比亞之高等裁判廳其叛逆殺人誘拐放火搶掠幼童等罪及被懲罰或自辦無罪後而在被禁之前再犯重罪者不在此例

以上所臚列美國政府所獲之進步於萬國監獄會有關足蒙諸君之眷顧諸君曾旅行美國各省日擊各地監獄之現情可知吾國國民注重義務不以報復心待犯罪意謂罪行來自惡習犯者當屬何類由日後之行爲非由犯罪時之行爲定之犯罪者未有不悔悟之時也現今待遇罪犯準情酌理蓋以犯罪者無可強同然人性柔弱時或見之以美德相誘導犯罪非不可改善也

諸君當會議之事件極形重要其章程已由君輩中最有才能之人訂定無俟鄙人贅言然有不可不引起諸君之一事則設置委員會以公事性質或以半公性質視察監獄是也吾人經驗所及一人之權力如無限制必至妄用以凌他人監獄必須紀律固矣然主持之官吏每易流於專制囚徒雖受屈莫可伸辨雖有冤情莫由申訴矣是故監獄懲

過室及警察局等皆當由一無公事性質之外國委員會或爲法律所許可之國民隨時隨地視察之可詢囚徒亦可詢獄吏制止獄吏之專橫宜莫善於此矣

鄙人更有一言曰美國甚注重貴會之會議亦甚望諸君竭力決議足增上帝之光榮及民人之安寧榮譽萬國萬世之和平幸福眞理公道守教與慈悲心之發達均諸君是賴焉

匈京萬國監獄會會長匈牙利監獄委員勃來君答辭曰

大臣先生會長先生可貴之萬國監獄會諸位夫人先生吾輩之於新大陸雖爲外國人然吾輩所贊成所參預之事業莫不爲此間人所培植所尊重以適當之刑罰保護生命財產預防犯罪教養失教之幼童對待幼年犯罪設種種之新法以維助被釋之罪犯等均爲法律上社會上之應有事久經萬國監獄會所深究而生育發達於新大陸爲時非久萬國監獄審查會之組織及其章程均出滑痕思之宏力大志人皆知之吾人因美國之人及其大名鼎鼎總統之敦請乃得游歷各省觀察其社會情狀不勝感謝吾人所議論之事業一部分已爲經濟發展學問擴張之美國國民所實行以故吾輩深欲注意之

事不僅爲監獄問題美國之所以有此日之盛大實皆昔日聯邦社會之組織有以致之是亦吾輩所榮懷莫釋者也人有與山嶽同時大地同久爲自由獨立流血自紐約至阿羅思加其威力其榮光莫不鏤於紀念碑者其惟華盛頓乎美國自由強大實爲大政治家大戰事家世界第一偉人華盛頓所創造者也吾輩對之不勝欽佩感服之至至美國在此會場之代表聞是言者必將落其國旗向華盛頓並向優待吾輩華盛頓之承繼人表敬意吾輩亦藉伸謝悃鄙人擬請諸位夫人先生轉請威格姆君及前任哀爾買勒省監獄總理員勃老克威君爲本會名譽會長教授罕特生君爲萬國監獄審查會會長衆贊成

罕特生君就會長席衆鼓掌會長致辭曰

諸位夫人先生前任會長勃羅思君才識甚富摯誼甚深吾輩聚會於勾京時舉爲會長今已物故吾請爲之致敬吾繼勃羅思君之職承君輩不棄菲薄舉爲會長感謝實深吾國京都之名即吾國第一總統之名憶昔自由聯合時吾國誠樸尊大之總統林肯舉首示意被釋之億兆黑奴感激涕零君輩爲東西各邦公道慈悲之使者文明最古諸國之

來賓謹表敬意亞洲強國大有復興之望君輩來自斯土者吾人歡迎非洲土地廣闊君輩爲進步之先鋒將來之發達正非今日意料所及君輩來自斯土者吾人歡迎歐洲爲科學美術發達最盛之地歐人爲古代猶太希臘羅馬條頓文明之傳布人君輩來自歐洲者吾人歡迎坎拿大人爲吾輩最近之隣與吾輩同開闢新大陸土地吾人亦歡迎之此地爲科學之地吾輩同聚於斯有同一之計畫同一之目的吾輩爲社會政府之代表社會政府欲使犯法者受教誡俾知警畏而尊重法律吾輩之志亦如是然吾輩亦以改善教養罪犯增進惡人之道德是故罪犯當使之畏法亦當使之力作出產有益之業務公正與矜憫之念並行不悖公理阻止人民濫用自由強之作業教之爲善矜憫非姑息縱任之謂其要在改善敗羣之徒科學與慈善事業初無國界公道爲人類同有之祖國人類之所以分離者自私與愚謬之過也主張美善原理良善方法之人即爲有益於同類之人光爭星日雖山林邱壑之間不能無人類之關係萬國監獄會破除國界宜各度本國情形輸入世界真理人有思想較低以至謬誤既不自覺亦不自隱且力護其主見者亦與真理有益蓋既不事粉飾真理自易明也或者以爲國家對於仇敵無義務教養

敗類使之改善乃慈善家之事業國家惟有按罪處罰而已爲是言者失實已甚蓋惟國家乃能察驗揣度囚徒性情之物力乃能指導囚徒之舉動國家者民族志願道德之最上關機也罪犯被禁時慈善家雖欲教育之而無從是則國家對於囚徒不無責任若囚徒出獄時曖昧如昔僅知以報復爲念無教育亦無職業則慈善家對待此輩之爲事實甚難矣現在文明國中之大半國民皆知尊重人道政府如不注意囚徒則不能代表國民之心情也

吾人之先輩有所經營成就吾人對之甚以爲榮人羣發達史有足鼓勵之一事則人類進化甚遲先後不一然無不逐漸進化者也則智識高超之輩曲盡心力勇往直前之有益於人類亦大可見矣

意大利有勉勵人道行爲之白喀利亞法蘭西有孟德斯鳩英吉利有約翰華爾德與弗來均爲吾人所慶幸歷史之盡處即現代社會問題發生之初吾輩之祖宗嘗以宗教思想美術科學法律制度予吾人亦嘗以惡劣之習俗未解決之問題及惡劣之遺傳與吾人吾輩目的之未達不無危險可虞困苦怨恨之心猶在罪行未滅時至今日各國刑法

之補助員要在制奪罪犯之自由死刑已少刑訊已裁以絕食爲強制已不爲法律所許是則重要刑罰不外奴隸罪徒強之工作而已然制奪罪犯自由之法人有謂其無效者各國法律家監獄官及注意監獄事件之人中有不信此法可滅除罪行改善囚徒者贊成反對不患兩歧然欲得確切證據則難矣大約畏罰之心不爲無力囚徒有自行改善之一事無容致疑監獄爲必要之物其可畏不如亂用自由之甚也

吾輩美人之招致諸君來此非欲誇示吾國之建制吾國之法律吾輩不敢自信謂已完全解決刑法及監獄學各問題亦不欲強歐洲法學家順受吾國所採之不定期刑無異辭諸君有以爲專橫暗昧昏漫無紀者請任意批評之必無傷於吾輩之自負心然而事貴深求辨論之題旨當歸畫一若是則非舉萬國監獄會之文件報告及其所議論表決莫能發現可爲吾人嚮導之普通原理也此等原理爲目有五請爲諸君陳之

(一)吾輩公同認定以爲幼童不宜與長年人同監前日關於幼童之刑事手續必須大加更改幼童當由裁判官或一時特別官吏監督其受教養之年齡以至十六十八或至二十一歲爲度乎此非吾人可隨意解決之問題也幼童當有完全之年齡應由各國久

事試驗乃可決定(一)吾輩亦以爲不宜居有神經病者於監獄而當居之於醫院爲國家公安及病者之利益起見亦宜以有神經病者寄養於專門醫生所主持之病院爲宜(二)吾輩以爲幼童及少年罪犯多有爲惡俗所敗壞者此等人既非怙惡不悛之徒故不當下之於獄以墮其志氣則施以不定期刑而以官吏管束之斯爲善矣(以上三法必可減除各國罪犯之數)(四)吾輩以爲幼童及少年罪犯被禁若干時後可得假出獄惟須由官吏所監視以絕對奴隸待國民非所以養成自由國民之道則當以寬恕處之如監視自由之制各國之名詞不同而其目的也要不外使罪犯習於尋常生活而已(五)此外吾輩尙有意見相同之一事則不以定期禁錮對待危險犯人如游蕩無業之輩酗酒之徒怙惡不悛之罪犯及以犯罪爲職業之人是也處以不定期刑即以延長禁錮管束時期爲補助罰或以罪犯交政府所派公正人管束吾輩欲聯合從事推究及改良事業之人共襄善舉法律家研究家博學家均當盡助吾人改良監獄制度之基礎請各以愛國主義與人道之名義解釋改訂發達各國之憲法與法律俾與近代科學所發明者相符合

萬國監獄會對於研究罪人心情之見地莫不歡迎身理學家心理學家盡心考究之監獄總理員之意見實與吾輩有大益蓋罪犯至監獄後日與醫生教員教士相近不可復謀自遁失其在監外時生活之便利亦不思謀自遁裁判官辨護士社會學家當就監獄吏卒考究罪人之心理研究工業狀態者如經濟家統計家各國之博愛家省視窮苦之慈善家維持會之職員均爲社會現象之觀察人可助吾人關於罪犯之議論定案之前下獄之後吾人常知罪犯之身分此蓋萬國監獄會預防罪犯股之職業也此外別有專家研究幼童及少年之心理者如男女小學教員幼童裁判所之官吏少年維助會之會員改正學堂之監督是也萬國監獄會第四股則以保護生活毋使汙穢爲事全體會議爲專門家各盡其能之所午後會議人各靜聽他股之員之諮詢吾輩所求者在矯正舊習擴張見地以此日科學之結果改良昔日之遺傳

民法或刑法之標準不惟與憲法高等裁判官所定奪遺傳及對於往日之感情相符合也法律之標準在與社會妥適之現狀相印證憲法之標準亦在是政府爲勗勵國人及世界人羣之人格剪滅其苦惡增進其文明之具胥於是乎在

吾輩之定見如是今爲世界各大國所遣派當於此星期內著手辨論以勇氣辨護各人之決論以奮發心闡明新真理以公和心地處他人之異議吾輩已準備竭盡吾輩高尚之職務萬國監獄會已開深望各自勇進勉旃

第二節 美總統之演說

美國總統塔虎脫接見萬國監獄會男女會員及美國監獄會男女於華盛頓之白宮授罕特生君爲介紹員塔虎脫發有演說辭曰會長暨監獄會男女會員諸君吾今日深以接見諸君於此地爲幸尤深以君輩所代表之事業日益發展進步爲快自昔維羅勃福斯及蘭默黎二君提倡改良英國之刑法約翰華爾姆及其他諸人宣言不當任囚徒者死於監獄以來各國漸以改良監獄爲念吾嘗往觀美國之監獄覺吾輩美人之理論較實際爲優然美國監獄已採用諸君所主張之改良法度威格姆君講求監獄事務將預君輩之會議以其改革意見告諸君並領畧諸君之建議威格斯唐君爲法部恩赦部之代表此亦深望連合法律與慈悲心之意也謀以相當之法待遇罪犯使之改善之國如其多世界文明之進步可於是卜之華盛頓爲前輩總統格朗脫提倡新思想之地

貴會之長已言之吾甚以得見諸君於此地爲榮幸並望貴會能以合理之法待遇罪犯及改善之使之爲社會有用之分子之意見再加普及不事姑息亦不以報復爲念望諸君勿偏倚監獄中如過事安適則必失其本來之目的又如以怙惡不悛之罪犯與初犯者共處以致囚徒之數加多則亦非建築與應用監獄之本意也華盛頓或爲諸君會議最便利適意之地會議告終諸君相離時可自慶幸曰吾輩對於自身之善舉已成對於全世界之善舉亦成也

第三節 會員之演說

紐約可倫比亞法科大學校長橋奇君之演說

人有謂刑法與刑事訴訟手續大受刑罰所得經驗之影響者實非確切英國及美國之刑律僅可爲一部分感情之代表重罪裁判所及公告人是也裁判吏與總檢事握有予奪之權者深以酷法爲公平而有效力而究心刑法及監獄改善者頗有不能矯正裁判吏及總檢事意見之慨吾人不可不從此處設法以謀事業之成也人亦有言曰即以監禁罪徒論其有意有數端賠償社會被損之威望一也使人畏懼二也能使罪徒悔悟三

也限制罪徒四也改善罪徒五也化罪徒爲社會有用之人六也凡此皆世人欲達之目的吾人當盡力使蒼萃爲一以成合理制度試考究已往及現在之事實發爲問題公衆報復之說（賠償社會被損之威望）其力甚大現今時代猶受其影響然罪徒之個人與社會生活及其所受之遺傳影響足證犯罪者常不自主則公共報復之說無立足地矣若欲使人畏懼雖爲法律家及尋常人之見解亦爲無意識社會未嘗犯罪不可使之受煩惱也又謂刑罰足使罪徒悔悟恐懼不出於再犯亦非確切其故因各國罪徒百人中有一人被禁者復犯前日所犯之罪再犯及所施刑罰之性質尙須續事研究以長期監禁施於屢犯之徒而不以深究所得爲基礎亦無效果罪犯學與社會學足增吾人知識所不及之一部分助長改善制度及不定期刑法之進步然待考者尙多吾人不可不致力於是監禁可改善囚徒裁判所中人多能道之然未嘗有效果其當立一新法使罪犯知自尊重不失品格始可改刑罰爲感激向善之具至謂監獄足使人革心改面實爲吾人經驗所不謂然吾人聚會於此亟欲實行新法果爾則監禁改善說可得新意味蓋惟研究罪犯在家庭內社會上之境地執法乃能得中對待罪犯尤不可不注意且罪犯

雖被監禁未必盡能改善可改善者僅多數之男女罪犯及幼童耳此亦足爲吾人擴張研究尋常人與例外人性質之一端也

對待罪犯之說甚衆惟以改善爲事者乃能於現在及將來有益自今而後吾人對於怙惡不悛之輩男女與幼童改善之能力中大有所發見然非視刑法爲發洩社會怨恨及國家報復之具者所能見到亦非視刑法爲恐怖之具以他人之因爲社會之利者所能見到吾人之反對此說久矣幸報復及恐怖主義不日將消滅耳預防犯罪及猶預執行法由美國監獄會委任研究此問題之委員會所呈之報告書社會預防罪行之法莫善於滅除可使幼童爲惡之傾向而示以正大路徑父母有邪僻之行者不當任其與幼童同居美國各省可修正婚娶法律使道德精神及體質上無婚娶能力之人鰥獨終身亦當禁止近親通婚致收惡果

爲父母者如無完全保證則以露蓋學堂幼童花園嬰孩院幼童裁判所助之此等設建之利用與價值已爲經驗所證明徵諸輿論知以此等建設爲現世最足幸樂之事有所謂遊戲場者頗爲輿論所歡迎日甚一日此遊戲場之幼童愈多則其影響愈大又有所

謂家庭式者實爲處置幼童最適宜之地其有收納被棄與犯罪之幼童者吾人甚以重要視之何者被棄之幼童因地尼亞省之法律言之詳矣無父無母或父母俱無之孤子與困乏爲親人所怠視非使之與親人相離莫可拯救者及在不道德之人羣中長成者該邦法律均以被棄之幼童之將來與社會關係甚大社會不可不加監視幼童之家庭狀態不適者當由社會保護之千九百九年正月華盛頓保護被棄幼童會議報告書之結論大爲吾人所贊成

爲父母者若貧困外無他過未便奪其幼子則當以賑濟法施之但自然家庭外有承繼家庭亦爲居處尋常幼童之善地惟選擇宜慎耳各地之情形不同有以不受酬報之家爲宜或以受酬報之家爲宜者美國各邦之情形不類未便設訂定規要在以真實之家庭生活款待幼童而已

幼童離自然家庭之後往承繼家庭之前不可無善法以處之則有所謂分別家庭制者在使幼童結爲小團暫寄居於一處此法謀以原始必要之紀律與個人在家庭之狀況相合需費頗多然其成績甚佳則耗費亦所不辭其在此時期中幼童沾有精神或體質

病者可察知而醫治之俾成爲通常之幼童而可與他童寄養於承繼家庭至若犯罪之幼童則待遇較難爲父母者實爲最初之監視員保證金委員之法律當以幼童犯罪之責任施之社會有強同人教養其子之權利亦有強同人教養其子之義務也雖聯邦政府及各邦政府未能實力遵辦然如父有忽視其子者不當優容法律常罰不盡義務之父亦當賑助貧困無力養子之寡婦婦女生子之前必當知爲母之義務及教子有方之要國家必設法獲此效果雖以嚴法處之亦所不辭因地尼亞及康乃克推以克脫與加利方尼亞三省百分中有六十至七十分之幼童因精神衰弱乃以絕嗣法施於某某等人以制止罪行之發展此等幼童之病皆來自遺傳也七十年中紐約省因辦理病婦所生之子一千二百人犯罪所耗之裁判監禁費至一兆二十五萬美金之多由此所生之苦疾邪惡及精神病症尤在不計之例也則國家以絕嗣法施於有神經病及神經虛弱之人不爲不當移民至美者所生子嗣多有先天病吾國對移民之法亦須加嚴其有來美洲者非由其本國政府出據證明無恙及風俗純良者不準居留美洲

猶豫執行法創自美洲與之有密切關係之幼童裁判亦然數年來所得成效甚佳猶豫

執行云者由裁判所監視以養成性格之謂也猶豫執行之期限不可定要在較前此稍長俾得盡其效果華盛頓之裁判官名來審者嘗訊一幼童處以猶豫執行法此童嘗竊取美金千兩及婦女所用之寶石該裁判官至能使之繳還贓物棄絕賭博酗酒之習並學一工藝卒之此童成爲善類亦甚勤敏星期日自往學堂肄業後且以其工資所得助其母及其二弟此蓋試驗法施行有方之效果也

爲父母者對於幼子固有責任裁判官對於待質之幼童亦然其資質必高尚且不可爲手續所掣肘裁判官之副手有監視員或男或女均當有鎮定毅勇之性情聰明穎悟之資質其要在得幼童之信心有所謂大兄弟者自請效力爲監視員其爲益雖大然以任用領受酬勞之監視員爲宜蓋自效者之才能不濟必至敗壞試驗法若以官吏任之慎其選而予以薪俸則非素有預備者莫可濫充

社會對於幼童亦有責任又所以拯救幼童卽所以爲社會之前途計然此非徒事監督冀收試驗法之效果所能爲力必須自盡其力乃可所幸者眷顧幼童之慈善家日多也萬國監獄協會會員博士滑倫司來特雪爾夫之演說

第一段改良監獄制度者非不履行法律縱任罪犯之謂亦非過事寬仁玩視法律之謂改良云者乃國民本誠篤之心情發爲友愛之行動謀以善法拯罪徒是也爲力之大無如上帝十戒然而社會非有法律莫能存在罪犯不絕之日即爲刑罰不可廢除之日也吾意刑罰之爲事既不當任情亦不可以報復爲念惟當準情理良心爲之求適當於罪而已懲罪有補償之意亦爲自然界中之定例是則罪徒不宜過事多科其罪夫禁錮誅戮政府不爲無過使人畏懼不爲人望所歸固矣然能使人畏懼於宗教政治上不爲無助人之生於世也時懷憂愁其所以不虞墮落者以此故也無畏懼則人亦不知有希望矣希望者畏懼中之美辭亦含有保護之意自衛爲人類第一法律人之所以不任豺狼橫行街巷與社會不受罪徒妨害其理一也懲罪之意近益明瞭廣大諸君結會研究化導罪犯之事實爲有益化導者刑罰之最高目的物懲罰實所以保全罪徒化育實爲最有效力之刑罰罪徒爲社會之一員不可不謀拯救也

人類未有較罪徒爲險者耗費社會之資財未有較罪徒爲最甚者人類亦未有較改過遷善之罪徒爲慈善高尚者欲於罪徒中求善類非事壓抑所能爲功教誨勸導使罪徒

生希望心而復於爲善其亦庶乎其可矣

第二段超度罪徒之法有三一曰當認定社會二字之意義人類生聚各有應爲之事亦含義務之意善哉雪乃克之言曰上帝置人於人羣中使之互相扶助吾有昆弟非備使役吾當有以助之政府書籍慈善事業倡教結社皆所以教導人類者也此乃社會之原理聖經言之最切曰爲他人擔負即爲服從耶蘇所制之法律又曰施者必受又曰助人即自助社會有等級是謂極端之腐敗爲耶蘇教所不容人類統一階級之優利當去吾人生於專門家之世界莫能獨存長於一事者必拙於他事當以他人之長補之人雖鄙陋皆有任務由是觀之人類自當以博愛爲懷矣二曰當明晰人羣二字之意義 人爲萬物之靈成自微塵而其思想直彌天際其源直通上帝之呼吸其種萬世不絕人貌可變人性可汗而人種不可滅生前之苦辱無害於生後之靈魂耶蘇許人以福人莫能見然而有根性者未嘗不可想像得之蓋世人雖不能以人情例耶蘇而可以耶蘇觀世人世人因此而生之大希望是在是矣哲理精思知人生苦樂皆爲朝暮轉移之物惟上帝人類之福音廣大無垠不可方物耶蘇教徒亦嘗喪失希望心其信仰亦嘗背戾而於耶蘇

無損毫末夫絕望者怯也希望者勇也耶蘇具大忍耐灰心者對之當生愧念耶蘇長存實足爲困苦者所矜式矣三曰當虔信上帝之默佑 拯濟乃上帝之功業吾人當有以副之監獄以化導爲最善可使人改過遷善灰心絕望之徒可由之發生希望善哉上帝之言曰吾嘗在若輩左右是則監獄亦爲福地之路矣出人於狂狷實爲上帝所嘉許然則化導罪徒乃宏大事業不可以庸碌及嚴厲出之亦不可過視爲艱難蓋佳境非獨勤業者可得墮落之人亦可得此也然欲化育罪徒要在使罪徒誠心向善否則國家雖有良心國民未必盡爲善類衣履雖鮮身體未必淨潔外貌無益於內容也能使罪徒誠心向善之物莫如上帝福音得此者則縲絏可解博愛願羣之心油然而生矣希望之途常爲數物所阻塞是當謀所以芟除之以速改革之進行阻塞希望之物有四(一)曰政治家政治勢力不當攙入監獄監獄當在政治勢力之外(二)曰報紙 表章罪行或以之爲譖誹之資料是爲侮辱法律敗壞人心(三)曰當罪被訊 婦人有自敬之心如因其有過行而當衆訊問既足辱之亦足使之流於卑下(四)曰未成丁之罪犯 幼年犯法多由於愚昧而非叛逆禁之於獄實非保護之道不如任之遊戲於光天化日之下之爲

愈且幼年惟父是恃無所需於警吏社會當有以教養之俾有美好前程之義務歐洲人對於刑罰之舊見曰刑罰當爲報答者豫防者改正者美人能照此順序承認之乎報答者在昔日爲報復之意在今日則謂權力之當保全侵犯者當受罰罰之者所以阻止損害社會之行爲也改正之意乃近今刑罰學家所謂囚徒有權利人類當尊重之且當竭力爲社會恢復一善良國民甚至有謂刑罰宜以改正爲能豫防次之而不當涉於報答爲言者

人如有疑吾言者請一讀芝加哥發行之罪犯學雜誌第一期倡提此雜誌者萬國監獄會會長博士罕特生英國沃克司勿特大學教授格里痕君爲吾國最有名之思想家曾作文登於此報以折衷歐美刑罰意見之中道是爲吾所感觸之第一事

不定期刑罰及囚徒言願遷善即被省釋爲吾所感觸之第二事吾人對於司法行政二權應有職務之意能相同乎司法吏外有干預定罪久暫之權力此後吾人尙能尊仰裁判官之智識及其謹慎心如前日乎此乃亟須辨論之事歐洲或不願步美洲後塵也對待罪犯之新法有效與否必事考察美洲允用歐洲之考察否乎是爲吾所感觸之第三

事

對待罪犯之規制不一欲取而比較之不可無同一之原理美人能承認歐人所採之原理乎歐人以國家爲最上權有對待輕罪重罪之責任若在英國則輕罪問題較重要解決之法似不在仍用古昔或久或暫之監禁而在區別罪情之輕重無業游民酗酒醉漢及癡愚之輩別有監獄美人能助吾輩解決此問題乎然非俟美人承認應受輕罪之罰及待犯罪嫌疑入與受長期懲役及受無期徒刑之囚徒當同受國家監督不可是爲吾所感觸之第四也

此外有一普通原理可爲吾輩運動之基礎者個人刑罰是也人雖有罪當以個人之人格身分有受道德之影響工作之紀律道德宗教之教育及出監後復由一保良會施之以道德宗教之教育而感化者當任其恢復民權換言之曰罪犯無定人是也古人視罪犯爲異類實爲進化遲滯之大原因實則體質與性質無涉人心不能無前後之異也前此三年英人嘗以科學方法從事檢查現將出書足證明視罪人爲異類者之不當此可爲創立個人刑罰之一助也世界監獄法當以使人注意於各囚徒之身分爲最善矣

麥克來君之演說

英國改良監獄會成立時蒞會者衆會預該會亦預今日之萬國監獄會者僅勃老克威君一人四十年來教育文明均大進步美國監獄改良會亦然其支會分設於世界各國現在各國之學問家復聚會於斯以繼續美國監獄改良會所創辦之事業裁判所當從速審判罪行當以沈毅敏捷對待之昔日吾人之意見亦如是蓋沈毅手段無損於罪狀未定前之禁錮及囚徒之監視也各囚徒須被查察潔淨衛生爲化育囚徒之要務吾人知之刑罰不可廢吾人亦深信之然有較此爲重要當爲萬國監獄會所特別注意之問題在罪狀未定前之禁錮是也然而化育之功不一囚徒之性格須分究之囚徒之心理須分正之善哉英國某議員之言曰觀人衆對於罪徒之舉動可察知一國文明程度之高下蓋尊重被告被罰者之權利欲爲勞働界喚醒被罰之人及信罪人有爲善之資格皆足明定一國人民道德價值之高下也

婦女之改正監獄說勃羅司著

美國爲三十六獨立國所組成各獨立國皆有特別監獄制度及村鎮國三類監獄鎮監

爲待審之男女或被禁不久者而設國監爲男女敗類犯有重罪者而設各組織甚善之城中共有女警吏接納搜檢被逮之女流若在鎮監類由守卒之婦任此職國監中有女監以一女吏司之少女之進此監或有被置於改正學堂亦有被置於工藝學堂進此監之少女應有之年齡各獨立國所定不一類皆自十歲至十六歲十六歲至三十歲之少婦則被置於改正監爲婦女所監視管理男子僅爲該監總理會之會員而已提創此類監獄法者乃滿塞切思及因地尼亞二省惜尙未能盡置犯罪之女流於盡善盡美之地且在有美好改正監之國亦猶有禁婦女於鎮監國監及強禁室者又鎮監中有男女囚相交通相聚談之事弊害實甚以上所指各國監中有混容永遠監禁之婦女因事被禁之老婦及不宜於改正監較寬仁之紀律之女犯於一處者是各省女犯未能盡被監禁於善地矣幸有滿塞切思及因地尼亞與紐約克各省等監甚宜於女犯之紀律教育及性情之改善耳

一千九百零三年時滿塞切思省訂有不定期刑之法律限定最久之監禁期該國婦女改正監之女總理評此律曰此律可使女犯服從自檢實屬有效惟其所定之期過短無

由化育無行及年少酗酒之女犯使之不再蹈前轍此監年費約五萬三千美金治莊種園之工事大半由婦女爲之每年入款約二萬美金既可補助此監之經費亦可以菜蔬多種餉女犯殊於其身體有益女犯有以願遷善爲言者省釋之並爲之謀工作於鄉間在監者每星期讀書五點至十點鐘之久類以明淺學識教之由以上之情形觀之此監實足助吾人繼起之興會也

因地尼亞省之婦女監獄頗較滿塞切思省者爲小除暫行省釋位置於善良人家多數作業於農莊者外獄中僅有女囚四十八人女囚在監每星期讀書十句鐘費用每年每人約其百五十美金不定期刑通行於因地尼亞所得成效甚佳暫被省釋之女囚須由國家派員監視一年乃得卒被省釋然一年監視之期頗覺過短也

紐約克省有爲女犯輕罪者所設之監獄亦有婦女改正監二所一在奧本容有二百五十女囚被禁於是最久不過三年每星期讀書十五句鐘學習工藝俾發達其智識而得一謀生之業監禁期內女囚有以遷善爲言者暫釋之察其善念誠篤乃卒釋之此改正監設立已多年女囚出此鮮有犯罪再至者則其成效昭著自可不問而知此監費用每

女囚每星期需三美金六角二分監外有大菜園一所女囚之食用費因之較輕上列各種女監之女監督深欲不收納有子之女犯因監獄紀律多爲所亂故也蓋將臨盆之婦女被認爲犯有罪行可入改正監而撫養其子至一歲有子之女犯亦可携其子同往監獄此等婦女類皆以育子已足不欲偕同他婦女作業獻議者謂須置此等婦女於一特別監獄則欲使其工作愈難此尙未能解決之問題也某女監之女監督員書曰吾輩意此等女監不當收納有子及懷孕之婦此等婦女可以育子爲辭不欲就業且幼孩可愛監中各婦女莫不欲撫弄之則無罪之幼孩生活於監獄已爲可辱又任各女犯親之此辱因之難去實爲不當也紐約裴特福沃特之婦女改正監建築千八百九十二年寬百一十英尺(英國畝名合華六畝)容納女犯較美國他監爲多因其距紐約僅四十英里也若裁判官知此監善美之紀律較真則女犯之數將更多爲此監之監督者乃譚維司夫人曾在美德二國讀書得中學卒業文憑及哲學博士學位又嘗偕男女嚴被考試始得擢任此職與之共事各婦女亦偕受有高等教育監中之女醫士亦甚有名其外科術亦甚高超此監之管理法甚新監內約有二百三十婦女及十二幼孩每年所需之經費

約美金二十二萬六千五百一十七元。女犯於就學外兼習唱歌縫紉製衣織訪製箕織草冠等事。能爲田園工作。知自檢者。任其輪流作業於外。以獎之。刈草種園。平土以塞門。聽土建築。散步場。從事油漆及監中種種之土工。助取河冰爲夏季飲料。亦任其爲之。此等工。事。女犯多樂爲。亦善爲之。與其性情身體亦大有益。蓋婦女日間作業於空曠之地。頗覺困乏。鮮有於夜間哭泣不寐者。少女目擊其所種之菜蔬成熟。可食。能令其閒靜之心。油然而生。此監之監督員。既甚敏達。管理委員會亦組織得宜。苟有絕對之不定期刑法及忠實之守卒。以助之。犯罪之婦女。非真洗心革面。莫能出監。其有益於社會及女犯自身。將非淺鮮。則世人對於遷善之女犯。雖欲不深信之。亦不可得矣。

法律不定。此改正監之女犯。被禁之最短時期。其最長時期。則以三年爲限。三年內有以願遷善爲言。其在監之行檢簿冊。未記過行。已往習慣。非甚惡劣。身體強壯。有謀生之資格。曾經監中醫生驗明。及其性情頗純者。可被釋放。以各改正監監督員之經驗所得之。酗酒之婦女。雖暫行出監。即復循其舊性。則欲其不復縱飲。自當延長其監禁之期。吾人試觀統計表。即知監禁有最長期。實大不便。有被禁三年之女犯十八人。其中九人出監。

程度甚低中有一人患病癡須長住改正監者亦釋之此大不可之事也改正監中有總監及分監數所初被禁者當入女犯總監多時如其性情行檢非惡乃得遷居分監近有新分監用磚所築可容二十三人人各有房室一所是爲榮譽監入此監之女犯皆由他監之女犯所公舉視爲較高尙者其中事務由該監之女犯公舉一首長一副長及一書記自治之改正監之女監督對之僅有否認權而已此可惹人注意之一事也

女犯辦理事務之成績甚佳某年春日天氣晴和榮譽監之女犯邀請他監之女犯赴茶餅會改正監之女監督允之各女犯著素雅之服飄然前往與榮譽監之女犯飲於新築之食廳中榮譽監既無牆圍亦無守卒見之者將不疑其爲監獄而疑其爲女學生之寄宿書舍也榮譽監之可愛如是他監婦女之赴會者不思逃逸以冀有被舉居此之幸即總監被禁之女犯毫不自由亦必以榮譽監爲念而勉爲善行矣

欲使南美四十餘邦同採用上列對待女犯之法必需時日然有特別婦女改正監之邦知新制可改善女犯於社會有益爲經濟上之善策可改良女犯之體質精神教育使有高尙志行爲家庭得良婦家庭者社會之社基礎於社會進步之關係甚密切則有對待

女犯新法之邦必不重襲舊制可斷言矣

勃來司及麥喀來君之演說

吾此次來美與此間謀滅除罪行慝懃懇摯之人相遇頗有所感觸請爲諸君道之美國人以仁愛慈祥謀使犯罪逃出迷途之誠意爲從來所未見然美國人之仁愛非事姑息亦非徒事矜憐乃以強銳之氣概勇往之行爲謀滅罪行如古昔英雄之周游天下以除怪物者然吾輩國中亦有怪物不良之監獄法律及不良之訴訟手續是也亦當設法除去之美人不特存心仁義且深信罪徒能改過遷善此信心來自宗教亦來自政治蓋欲以國民之信仰及國民之心思爲社會化育有益之國民有此二心思而信心愈堅定而改善罪徒之規程及其施行法有較有力

吾輩舊大陸之人來新大陸以觀其特有之事物可爲人類思想史及社會對待罪徒之事實中占一席之地歐人過重舊習美人輕棄遺傳盡人皆知之今者歐美相聚實爲去偏倚就中庸之良機即由各國公認刑罰之目的及意義是也

監獄行政官之修業

監獄行政官吏之修業 獄卒已在官吏之列 匈加利教授范勃來著監獄制甚森肅今欲振之非慎選獄吏不可惜至今猶未得善法也然以實行監獄制之事務使不識監獄理論之基礎或僅識法律之字面而不明其精神之人爲之則亦大可嗤矣近世之罪犯學家公認罪徒之待遇當因人而異蓋人之所以出於犯罪乃社交及個大原素之結果學者雖尙不能明定此二原素影響於犯罪之力然罪犯莫不受其影響決無可疑以故昔日對於刑罰之意見已被棄置各國人莫不以待遇幼年罪犯當與待遇怙惡不悛之少年異待遇偶爾犯罪及僅有罪行一部分之責任者與因情慾而犯罪者當與待遇以罪行爲職業之徒異昔之監獄總理員茫不辨此今則思想既變制度已更而監獄人員亦不可不更換明矣監獄官吏當有二特質一曰性直二曰知務吾人如能以監獄事務任用誠實聰悟及才具平穩之人實爲幸事監獄官吏之地位薪俸不可不厚也然此非易事也

擇人之優劣常出於遇然使人修業乃饒有定見英美二國知此以爲尋常獄吏之義務在實行長官之命令訓令至若提倡改革則審查員事耳英格蘭薩克遜人種之於社會

事物每以實踐精神處之此其一端乎經驗所得不及修業所得之要獄吏知罪行結果自社交及個人之原因者其待遇囚徒當遠勝不明此理之獄吏知監獄紀律教育之原理者當遠勝於唯諾承命之獄吏拋爾諾爾君盡心研究美洲改正監之制度後謂獄吏未受適當的科學之教育也

尋常獄卒日與囚徒相接其修業尤當注意意大利西班牙匈牙利均有獄卒修業學堂若在瑞士則千八百七十四年時博士蓋爾鈕姆君已從事教授大爲人所歡迎

高等官吏亦須特事預備每長官當管理囚徒二三十人日本西班牙匈牙利各國均有高等獄吏學堂日本學堂中以監獄紀律罪犯心理刑事上之法律監獄衛生量身法統計及民法刑法之原理幼年罪犯之教育法等事爲課程教授有十五人在西班牙修業期二年在匈牙利二年前已設有監獄官吏修業課程分爲二期每期有六星期之久每日教授五六點鐘卒業時投考升遷之遲速以優劣爲衡

今有一極易爲之事各國大學須加刑罰學罪犯心理學等科於課程是也裁判官管理監獄事務官可於此得所應有之知識意大利之羅馬及舉亨拿伯來等處均有

罪犯身理學課法國亦有進步德國則依然故我聯邦中雖有數課然未見修業之功用也

吾輩歐人慣待監獄之陽光自西而升此次之新事業亦必先他國而實行於美洲也

酗酒徒改正之法

裁判官威立姆聖路易第三區之警察裁判官嘗語報館訪員曰酗酒徒爲善之心未滅時裁判所有改正之之義務既所以爲酗酒徒亦所以爲酗酒徒之家室吾欲吾所在之裁判所注重改正而輕於懲罰裁判官之見地宜確吾盡力爲犯法者及本地計犯法者有家室定罪時不可不注意及之予人以監禁之罪使之工作俾繳罰鍰而其家室因受困難此非細故也吾意以遣酗酒徒返室禁其縱酒較處以監禁罰爲愈爲本地計爲社會計爲酗酒徒本人計尤爲酗酒徒之家室計當告酗酒徒曰爾如願署押允改前愆裁判所將恕爾所違犯之罪且處以輕重合宜之罰鍰而任之去并告彼曰爾如敢再縱酒者將以監禁之罪罪之酒徒心有所畏檢束自易以吾經驗所得知酒徒戒酒一月即可自如吾故於第一月內加意及之被釋者須於每星期往裁判所或吾私宅報告一

次有從事工作無暇往裁判所者吾以寬厚處之使於夜間造吾室有娶妻者吾命其室人同至

此裁判實行其意見四年矣初時多以無效爲言者實則百人中無五人中不守約者蓋裁判官以欲使酒徒改過之心示之食言則以監禁處之其影響於酒徒之心理者再故該裁判官所得成效之大殊出其本人及其友人意料之外也

第二編 美國改良監獄之成績

第一節 美國之監獄會

聚會於華盛頓之萬國監獄會員均知大有力之美國監獄會無俟吾人贅言吾人此來深以得識該會之卓絕會長勃脫拉君懇摯之書記勃野思君及各卓異會員與之訂交誼爲幸聆其言論即知有心人之心力目的以視求之於書籍不可同日語矣千八百七十年三西拿的有名之監獄會議創立近代監獄學之原理其章程至今日猶甚適用已載之於協會記事錄之第一期美國監獄會即由該會議而生知此可知美國監獄會之價值矣此會雖經解散數年後復興現則每年會議一度研究種種問題此會本名國家

監獄會後以坎拿大墨西哥古巴均派員與會乃改名爲美國監獄會五年前萬國監獄會開會於匈京美國監獄會嘗懇美政府請其於千九百十年會議於華盛頓美國監獄會有會員約五百人每人年攤美金五元每年開會一次開會之先由該會五股股員辯論各種問題俾議決此等問題之名稱及其範圍臚列於後此時吾人有可深以爲幸之事則美國監獄年會與萬國監獄會議同時並舉是也向之欲求教言模範者今可深悉美國刑法監獄學之全豹美國監獄會之委員會決意視萬國監獄會員爲該會會員其蒞會又以姓名住址通知其書記處者可得本年會議之報告吾輩萬國監獄會員甚感謝之並請多數美國監獄會員惠臨吾人之會議以其智識襄助吾人美國監獄會優待萬國監獄會員並由勃羅思將移交萬國監獄會各報告書用英文譯其大略發印贈送萬國監獄會員是美國監獄會之注重萬國監獄會無微不至矣

千九百十年十一月一日美國監獄會開會時所發威廉博士之演說

萬國監獄會做自美國監獄會自千八百七十二年倫敦會議以來爲時蓋已久矣四十年來各文明國監獄問題及預防罪犯事業之發達皆由美國監獄會所倡導派遣代表

參預萬國監獄會各國之監獄學多有進步而美國監獄學之進步實先於他國今日各國之視罪徒及所以待遇之法不與昔類良有以也外人目擊監獄刑事之改良復預今日之盛會並得致敬於倡導諸人博士宛痕斯君勃老克威君刪痕彭君及萬世不朽三西拿的會議之監獄原理宣告書深以爲幸倫敦會議時各議員多視爲聞所未聞也千八百七十年以來各國監獄所得之進步及所採用之新法莫不以此宣告書爲張本各國刑法學家聚議之前必當宣讀此書一次倫敦會議時美國監獄會派遣代表八十二員中有博士宛痕斯大將披爾斯勃等美國代表勃老克威等及其他諸人繕呈報告書八冊當時爲人所注意之問題爲監獄制度換言之曰實施刑罰之方法卡福登提倡逐漸區類制於倫敦會議時說明一切閉會之前萬國監獄會員設立審查會以九人處理之此九人中有非公任者迨數年後審查會聚議時拒不蒞會會長宛痕斯君乃決意俟下次萬國監獄開會時請定審查會之公事組織吾輩同事沙姆奎斯脫之父時爲瑞典監獄總理萬國監獄審查會委員謂其國之政府或請開萬國監獄會於瑞典京城宛痕斯君乃赴瑞典以覘虛實瑞典王欣然接待之此後各國政府亦請萬國監獄會開會

於其國都

瑞京會議開會時紐約邦已採不定期刑之法律宛痕斯因辨論再犯事言及之畢訂加君取美國片西巴尼亞之規則威林根君以身體刑爲題旨蘭痕導爾君以默清根省之感化院爲題旨各繕呈一報告書瑞京散會後萬國監獄會復開會議時蘭痕導爾及爾特二君爲美國監獄會代表發揮對待幼年罪犯之意見萬國監獄會開會於聖彼得堡時勃老克威君以所著之感化怙惡罪犯一書寄呈之蘭痕導爾君以所著之保護無告幼孩一書而立夫君以所著之家族及社會幼童罪犯之辦法一書滑哀痕君以關於美國感化院專家之一書爲報告焉萬國監獄會開會於巴黎時勃羅斯君被命爲美國委員代表其國於千八百八十年所組織之公任委員審查會吾人幸與之識勃羅斯爲三西拿的監獄原理宣告書之人物甚爲人望所歸此君於比京蒲兩寨會議時以關於不定期刑之報告書進於匈京會議時以所著之幼年審判庭一巨冊進並爲會員講演美國所得之進步謂美人非欲以其思想舉動強他人從之惟欲人往美國考察監獄與千八百七十年宣告書所載監獄原理之實施及其成績至今日而勃羅斯之願可償吾人

來美國與其人士晤談聆其言論察視其國組織完善之監獄知美人曾以靈敏手段實行三西拿的之宣告書吾人莫不贊賞所聞所見所觀察之事物足爲他國師範會當繕就報告書於本國政府冀與本國之監獄有益

吾輩將告國人曰欲輕減罪行至最低額不可不往觀格林沃特及其他各處之拘留幼童室幼年男女之改過室哀爾買勒及其他各處之成丁男子之改過室及紐約勃特弗特地譚羅思女士所管理之成丁女子之改過室世界慈善家欲知美人待遇幼童之備極周至不可不往美洲一游幼童有被遺棄者美人以適宜之室居之授以教育職業使之自立親之愛之以此等素所未受之待遇施之關於預防罪行各公所之組織三西拿的監獄會原理宣告書之第二十五條美洲各邦均已施行足爲他國之法式更有一事足使吾人感動則各該公所之男女管理員莫不嚴加選擇取存心寬厚之輩其於教育事宜皆大有心得而以三西拿的宣言書之第六七八等條爲張本盡其艱難之職務至被省釋而出此等公所之徒於謀生事業莫不大有預備此輩既可因之爲善良之國民又可成家立家以愛情陶淑其子嗣而敬養之此等公所決無監獄氣象稱之曰工藝學

堂庶乎名稱其實蓋前日以報復爲事者今以寬待爲事矣

以此各事均爲吾人歸國時所樂道美國監獄會之成績甚佳其會員均極敏達美國政府輿論復從而獎勵之乃有此日之美觀教養幼年罪犯不惟罪犯受其益社會亦受其益社會與罪犯之利益同美人無不知之與諸君離時僅有一事足使吾戚然不樂即此後不克再見萬國監獄會會長吾輩可敬之友人勃羅斯君是也然其平生事業甚巨足爲世人儀式與之相識者莫不銘其紀念於腦海勃羅斯君往矣其夫人明敏練達前既襄助其夫之善舉今復與吾人共事幸何如之勃羅斯君及其夫人代表美國盡善盡美吾已久與之相識然四十年來吾所夢寐不忘者則來游貴國監獄會之男女名流相周旋吾願已償無遺憾矣瑞士監獄會成立於千八百六十七年囑以每年會議二次所存之案卷爲贈吾將以之交貴會總書記員勃野思君瑞士監獄會以此微物爲敬禮深望與貴會聯絡互相受益

罪徒與天然產物之保存 千九百十年九月二十九日美國監獄會會長勃脫拉君著

呈該會之情願詞

罪徒亦人也與他人無異欲以改正法使之相善則當以施於幼年及成丁之自由人教養之法施之最要在使罪徒作工出產凡有監獄事件之閱歷者莫不謂然吾國各屬監獄之最大弊端足爲吾人文明之羞者則此等監獄本爲處置未決之罪犯所在今乃實以男女老少身分懸殊之罪徒而任其閒居無所事事利用罪徒工作之問題爲改正罪徒章程所載之一事監獄官吏外多不知之然其重要情形日甚一日罪徒工作與自由工作競爭言者每至張大其詞然罪徒工作之於自由工作僅爲百分之一或百分之三是則吾人不可因是而不使罪徒作業也明矣

美國罪徒工作之制度有三（一）國家以罪徒工作償予出價最高之人此人類與監獄離遠國家代任監督之責此制多弊害如罪徒多死亡之類現僅通行於南美數國他國已裁撤之（二）國家以罪徒之工作售與私人以日計或以貨品計此制雖甚便於國家然有大弊亦將漸就漸滅（三）國家命罪徒爲之工作此制已爲美國數省所採用有得成效者有不得成效者紐約現已採用此制且欲擴充之惟以無損於自由工作爲限罪徒可作公共工程建造公所道路等類可經營農田事業開墾種植等類禁錮

室及其他種種公所多有爲罪徒所建造者使罪徒建築道路南美所收之成效較比北美爲佳然北美人不欲任罪徒作業於一處則可使之預備建築之材料又以罪徒經營農業收效甚大南美洲之曠地甚廣得益尤多北美有數邦亦以罪徒爲開墾填塘改正河流各事所願者國家於欲造新監必須多購地段俾一罪徒可在一處地面工作美人虛糜天然物產久矣及今謀保存之法是亦一極重要之問題增加地方蕃殖收成保存或再殖林木或擴充工作上列各工程吾人可利用其閱歷所得俾無冥行之失

千八百八十五年萬國監獄會開會於羅馬千九百零五年開會於匈京均以酌量情形使罪徒作工於露地爲然吾人當照斯議行之以保存開拓天然產物以有用適當之工作感化罪徒然而罪徒身體之強弱不一智愚不等是當善爲分配苟制度既佳卽實踐較難亦無傷也

紐約邦監獄改革之提議 爲游蕩無業之徒建造工業場之勅令議案之筆記 此勅令議案爲中央慈善事業部及國家監獄審查會緊要布告其原因如下

游蕩無業足爲國家之禍患自一千九百零九年正月一日至九月三十日地方監獄園

家懲治監五所及紐約城之改正監共納游蕩男人一萬六千五百八十二人。施於游蕩無業之改正法需款既鉅亦無效力。監獄及懲治監地方自治會費款雖鉅而游蕩無業之徒不減。監禁期限亦莫能久。本勅令議事決意建築工業場以游蕩無業之徒居之。施以不定期刑以二年爲限並授田園工藝。

社會爲游蕩無業之徒費款頗鉅。中央慈善事業部千九百零九年之報告書謂紐約邦及慈善團體年費美金二兆。贍養游蕩無業之徒於懲治監或賑濟所。又游蕩無業之徒或受城自治區或受鄉自治區之賑濟。均以自肥爲念。愈足爲游蕩無業人之害。若輩流行里巷可使道德心愈卑。作工能力愈去。國家富盛之機及社會之公安均被其害。以原理論工業場實足改良敗類。此法已試行於哀爾買勒省及他處。之改正監而得效果。現所提議之法以哀爾買勒省改正監爲模範。

游蕩無業乃一種懶惰性情。欲改正之非使染此者作業而授以作業之方法不可。工業場即注意於是。工業場乃事實非理想之空談。在德意志有三十所荷蘭瑞士亦有之。均足證明游蕩無業輩之數可減。其心可正。其惰可除。建置工業場可使納稅者少。出租稅

外國此等物所入之款皆足敷其費用其建置費不如贍養監獄暫寄監及懲治監所費之多建置工業場後所得之節款尤大此勅令議案乃關於建造特別監獄備改正十六歲至二十一歲犯有輕罪者之用

千九百零九年十月十日及十一日紐約邦各城之裁判官紐約城之裁判官不預會由國家試驗審察會召集開談判於奧勃乃省其所辯論之問題非一茲記其中一事曰

紐約邦之監獄及懲治監足濟改正十六至二十一歲之輕罪犯之用否如以爲不濟則當以何法處之使之日益向善

各裁判官盡心推論因決議曰本邦無專事改正教養十六至二十一歲之輕罪犯之監獄此輩少年皆被禁於尋常監獄及懲治監自千九百零八年正月一日至九月三十日除紐約城不計外已有四千四百人之多尋常監獄及懲治監中類爲怙惡不悛之罪犯少年輕罪犯與之雜處可受其惡影響紐約多數之裁判官擬請立特別改正監以容納十六至二十一歲之少年輕罪犯並請立法部從速籌款辦理

紐約邦各城之裁判官運動已得效果立法部已接有建設特別改正監之勅令議案此

案擬以各改正監之監督組成審查會選擇地基呈請總督允准俾可辦理購買建築等事此監以施授道德教育教養職業及改善十六至二十一歲之少年輕罪犯爲目的監禁期無定惟以三年爲限審查會以有條件及無條件之法行使省釋囚徒之權

第二節 波斯頓之罪犯問題

千九百八年時波斯頓被逮人數共有六萬八千一百四十六人其中男子六萬一千五百五十二女子六千五百九十四茲將其所犯之罪畧舉於下 酗酒男三萬八千四百四十二女四千二十六共計四萬二千四百六十八人壞物之偷盜六百九十二人其中僅百四女人偷盜男人二千九百十六女人六百二十一劫掠男人二百三十四女人三攻擊男人二千九百七十一女人三百零一殺死男人十九女人一刺殺男人攻擊謀殺死男人四十三違犯賭博法律男人一千三百二十八女人五游蕩無業男人五百九十三女人十一其餘爲輕罪犯及違犯警章者

幼年人犯罪

幼童及少年犯罪之事頗極重要逮捕之數不足以盡幼年人犯罪之數蓋多有爲裁判

所直接控訴不在逮捕之列也。千九百八年年年在十歲以下之幼童被捕者有二百六十年年在十歲之幼童六十人年在十歲至十五歲之幼童二千一百十四人同年齡之幼女九十四人十五歲至二十歲之少年四千九百七十七人少女三百六十四人遵照法律所定可以幼年罪犯待遇年在十七歲以下之男女裁判統計以此爲標準計爲人所控告年在十七歲以下之男女裁判三千五百六十六人被試驗者六百四十六人被禁者三百二十人由裁判所作第一次警告而存記其姓氏者千一百人其餘之千五百人有被罰鍰者有被免恕者

納稅者之擔負

因罪犯所費之款爲警察費刑事行政費及監獄費警部費不在百九十四萬三千八百四十七美金以下裁判所費十八萬五千一百六十四美金一半或爲刑事裁判之費監獄改過學堂改正監共費三十八萬六十七美金此三項所出過其所入波斯頓納稅者因罪犯所出之資共合二百四十八萬九千七十九美金加入輸於國家備充懲罪之費四十一萬五千四百五十三美金總共二百九十萬四千五百三十二美金計波斯頓人所納

税金八分之一有奇均爲警務裁判監獄所消費

監獄之居民

畝野島之改過室年費二十一萬四千七百美金嘗收納一萬七百三十四囚徒中有婦女千十三人其中有四千四百五十六人因不克繳交罰鍰被禁別有五千四百九十七人乃被六月以下監禁之罰者尙有三百八十五人乃被一年以上監禁之罰者省釋出獄之數等於入獄者之數出獄或入獄者均排隊赴畝野島每星期釋放二百餘人囚徒百分之三十率皆嘗結婚故男女囚徒皆携其子女同往囚徒三分之二嘗進此監其曾罹罪多次者亦衆

畝野島囚徒之數平均計算約千二百七十五人本年較衆監獄價值一百二十六萬二千美金換言之波斯頓城費一千美金爲每囚徒居處飲食之用島中別有一獄其囚徒之數約有二百九十九人共費百四十四萬七千美金是每囚徒須費四千八百二十五美金囚徒之總數不可知要之會容納被有短期監禁之罪者千二百五十人其待判決或待訊問會在此監者約七千五百人然其大多數之居留時期甚短查監獄簿冊中一人

數次犯同式之罪至此者其比例率甚大

待遇兒童之周至

波斯頓有大監二所爲少年罪犯之用亦有監獄爲裁判所所訊讞之幼童之用此二監一爲稍福克學堂專收犯有重罪之幼童一爲保父學堂專收懶惰之幼童稍福克學堂曾於千九百八年收容幼童一百六十一人其室宇陳舊不宜於新法如不欲廢棄則須另建室宇保父學堂中約有幼童二百三十四人其制度與尋常相類是爲波斯頓最善之幼童監獄入此者多爲失教之幼童此輩雖爲裁判所所遣發然非罰罪實欲成就無教育失教養於家庭之幼童也

波斯頓之警察局

波斯頓城之警察局有最新式者有陳舊者亦有陳舊不堪者恰斯湯一區僅有禁錮室十八間而囚徒之數常至四五十人星期日尤衆禁錮室狹小而暗且有潮濕者空氣亦少婦女之禁錮室與之逼近其發言易爲他室之男囚徒所聞幼童不與少年異處囚徒雜居亦無分別一室常容二三人

裁判廳僅以鐵格隔別男女囚可互相窺視之交談審訊幼童之所極狹隘警吏每訊一幼童須立待於審訊少年之所波斯頓南城裁判所中有待質所四間黑暗不透空氣且有囚徒三人或四人同聚於一室者婦女之禁錮室與男子近男女囚是可以交通婦女禁錮僅有一所初犯與常犯同居第六區中之禁錮室亦不適宜囚徒有被禁於是至二十四句鐘之久若星期與節日相接則有被禁至二日以上者

以上各警局全不適用即欲修理亦徒費財無濟於事爲今日計惟有在波斯頓南城建一新局而將恰斯湯局大加修造別設新禁錮室爲宜

第三節 坎拿大採用之方法

保護幼童之監獄及陳請遷善制爲喀爾思所著坎拿大謀殖民於其廣闊之農地及發達其天然之財源鑛業林業爲事甚繁然初不因是而不思以正直完善合於人道之法律盡發展鼓勵其地完善安樂強健民族之義務其對待現在將來之罪犯法未嘗落他人之後坎拿大謀滅罪行之第一事即在組織以賑助幼童爲目的之會社此法創於千八百九十三年自盎脫羅推行至坎拿大各省法律準裁判所向犯有重罪及放棄義務之

父母索取幼童交賑助幼童會保護此等幼童不居國家所設之公所而居該會所建之養育室前此十七年此等幼童之數共有一萬賑助會爲政府一行政部所總理監督實業學堂

與賑助會相類似者有前二十年所設收納幼年罪犯之實業學堂十六歲之幼年人若犯有罪行當被置於該學堂然有一法律限定幼童入該學堂三年後當允其請任其返家或遣往養育室此即所謂遷善自由制也此後有行檢不端者可再禁於實業學堂幼童裁判所

年在十六歲以下之幼童案件當於長年犯分堂審訊禁止旁聽幼童未滿十六歲者不得被禁於尋常監獄盜脫羅自千八百九十四年已有幼童裁判所距此五年後芝加哥始有之距此七年後滕伐始有之

短期監獄

監禁少年罪犯者有地方監獄其事務甚單簡年前盜脫羅省用短期監獄之囚徒爲築路工人統計雖不詳該省二百二十三萬九千六百二十一人中平均計算去約有囚徒

七百四十七人入實業監獄

被六月以上二年以下之監禁罰者當被禁於中央實業監獄去歲此監中約有四百零九人

農莊

盎脫羅省現有一新事業其進步甚可觀農莊監獄是也該省之書記官罕捺君考察克里夫藍痕特之城莊監獄及滿斯斐爾特之改過室後得立法部之許可購買農田八百畝克俾囚徒前往作業予以酬勞金並謀廢除土朗都省之中央監獄

大監

被監禁二年以上之罰者當往各省監獄旨思登及盎脫羅二監約有囚徒五百三十五人每年每監費二萬二千一百零一美金聖維孫脫鮑爾及魁勃克二監約有囚徒四百五十七人每年每監費二萬四千八百零九金導屈司脫及新益司威克二監約有囚徒二百四十人每年每監費三萬三千零六金司土耶芒登及買尼士拔二監約有囚徒一百二十九人每年每監費四萬二千五百五十六金新威司密司脫監約有囚徒一百七

十八人每年每監費四萬三千三百三十八金
蒙東及阿爾拔塔二監約有囚徒八十六人
每年每監費五萬三千九百八十九金
各監約有囚徒千六百二十五人
每監費三萬六千三百二十美金

自由法律

坎拿大尙未採用不定期刑制然有與之相類者則囚徒之行檢無疵監禁至十年之久者可被省釋是也每月當作報告於其居留地之警察長每有遷移情事當通知陳請自由事務長並受其監督查有與約束規則不符者事務長可取消自由允許狀被罪者亦然陳請自由事務所千九百零九年之報告載有請得自由之人數如下大監囚徒被釋者二百四十四人省監囚徒被釋者二百二十四人共四百六十八人被取消之自由允許狀七件此年發給自由允許狀之數十九件共二十六件自制定此事之法律實行已十年所給之自由允狀已有二千五百十五件現尙有八百七十九件有請改良該法律者謂如採用不定期刑制則省治陳請自由事務官可有再禁及省釋囚徒之權而中央之陳請自由事務官之職務可減輕警察長亦無接受囚徒省釋後所呈月報之必要

幼童

以上所指改善囚徒減除罪行各事均爲幼童而設蓋幼童如有良善父母良善家庭及相當之飲食衣被目所見者惟善類則罪犯之數自少矣

假出獄

紐約省囚徒之得假出獄者六月後每月繕呈報告書於監獄會自哀爾買勒及捺潑拿喀改正監被釋者均歸該監獄會代理茲增錄報告一件如下

千九百某年星期四九月十七日自紐約發此第四報告時敢告曰吾爲威立姆工作如前并得加增工價現每星期可獲十美金賤體甚適家嚴慈甚以吾之行檢爲喜謂改正監甚於吾有益吾亦謂然自返家以來吾嘗節省四十美金而以之購買吾所需用之衣服非往戲園外出時甚少夜間往遊至十時返家安眠被釋前吾自不意今日之舉止勤慎若是吾既不與人交游自無虞惡交游之相遇也吾之書法甚劣望恕之尊體當大適君之慈善必如往日恕不他及麥克上言

紐烏蓋脫之監獄

紐烏蓋脫之舊監在葛蘭痕培城之一舊銅鑛中其地在赫脫福時西北偏十八英里之處自千七百七十年至千八百二十五年乃改爲獄監之用最初之二十年囚徒眠於地穴中深約六十尺之地千八百年時乃於鑛中建築一室有磨房一所婦女監獄及禁錮室二所禁錮室廣十二尺深二十一尺高七尺每所爲二十五寸長十四寸寬之窗以通空氣以透日光該二禁錮室有囚徒四十二人工作以製造銅器及釘爲事此外有小爐一從是磨麥粉爲監禁中人及鄰近居民之用囚徒多帶鐮耜項間圍以鐵鎖別以鐵鍊繫於壁間或天花板囚徒作業於此獨立戰爭時華盛頓禁錮滿塞切思之保守黨六十人即此地也

千七百九十年時立法部決議築一牆於該鑛之周圍千八百二十六年時此處囚徒約二百人均被遷於威塞司斐爾特現存之監獄

第四編 各國改良監獄之成績

第一節 荷蘭國監獄之改革

荷蘭格羅尼近大學教授西蒙萬特拉君之演說詞

荷蘭國監獄之真正組織始於十六世紀之下半年期前此之裁判官可任意處人以死罪及施以肉刑吾人莫明當時之裁判官所以出此之由然黑暗之中頗見天日千五百八十九年時哈母斯潭之市會委員因十六歲之少年被定死罪議論沸然堅請市會及市會長別設寬仁之法以對待少年罪犯強之工作向善力棄前日之惡行哈母斯潭之市會乃開會議別設監獄俾犯罪之無賴裁判官有強之工作之權爲時久暫亦由之審定此新監設於女教徒之舊院落此監名曰哀格思脫來姆時爲千五百八十二年也設立之初囚徒爲數僅十二人千五百九十三年又別設一新監以收禁懶惰行乞之婦人及少女此監之新管理法頗善故在十九世紀多爲各種監獄所取法

千五百五十五年時敦倫人亦嘗試辦此事特其效果不類耳其故因哈母斯潭監獄之工作甚苦管理甚嚴可使人畏而在倫敦監獄則否其成績乃不同也當時哈母斯潭新監獄中之囚徒爲乞丐無懶游手好閒之壯丁婦女及竊賊後有禁錮犯有較比重大之罪之人其中以重罪裁判所審訊定罪者爲最多身體康健無允許狀之乞丐可由監獄

會議定議逮捕下獄囚徒有舉止不順者可延長其被禁期限故以此等人被禁甚難定其期限犯其輕罪者被禁數日或數星期犯有大罪者年久不被釋放不定期刑已發端於數百年前異矣

監獄中有改過室備充未成丁及成丁之罪犯之用少年有逆父母之命者可由市會長下令或由其父母呈請監禁成丁之人有浪費資財者可由其家人呈請監禁監禁無定期千六百年哈母斯潭市會今未成丁之罪犯與中年罪犯分監千六百零三年令以監獄之一部份備監殷厚可欽之國民之子弟平民遂以白麵包子弟之監獄目之此監獄之董事會爲有資望之國民所組成而以二婦爲監督視察囚徒飲食起居各事並使囚徒整治監獄事務時人皆以爲辦理得宜監獄之房室正面一院別有房室數間作爲工廠囚婦之寢室與男子異處此或男女分監之制所由來也監中有醫士六員及教員數頗得法千六百零三年哈母斯潭時疫盛行囚徒無死亡者監中有醫士六員及教員數人同任管理事務成年之囚徒日聞有益之書辭年少之囚徒日習誦讀每星期日且有教士爲之講道囚徒皆有小冊一本內容記蘇勒蒙王之格言

工作爲此等監獄之要素人謂於生財有大益不知於改良囚徒之思想尤有大益故監中有教習工藝之教員囚徒學繪畫木器及織布製絨等事年幼囚徒學習輕易工業婦女則從事紡織縫紉後有紡織等監之名即取義於各監之主要工業也此等名號旋亦爲他城之監獄所襲用政府後竟以木器專製權予之時人以原料交各監中及交貨後給予價銀囚徒可於出獄時領受一部份之工資及至十七世紀囚徒與工作爭競之間題發生大經討論監獄之工業愈事認真懶惰之囚徒乃被肉刑或絕食之罰拒不作業者被禁於他室他人自外以水淹之則欲保全性命自不得不力轉水輪放水以自救由是觀之十七世紀哈母斯潭之監獄以工作爲化導囚徒之目的而以強迫爲手段故哈母斯潭改過室頗較他處爲佳荷蘭與法國效之亦設有木器紡織室以監禁作工代舊刑格言云以勤教人即以善教人哈母斯潭之改過室強迫囚徒作業即此意也橋痕霍滑特往游荷蘭時受此事之影響然則謂荷蘭之監獄改革及強迫作業制爲今日荷蘭監制所由來不爲過矣

第二節 法國監獄之改良

竇及君在滿斯斐爾特演講會之陳述竇及君乃法國內務部監獄事務局長此演說詞關係囚徒之改善其言曰

吾國之監獄法嘗於千八百七十五年大事改撰此亦定有多數法律謀使囚徒無任墮落而予囚徒以前所未有之希望千八百七十五年之法律既減短監獄期復建禁錮室於府監而囚徒因獨居不與危險罪犯相混雜故悔過之心易生

禁錮室分居囚徒官吏可認識之而知其習慣嗜好心情故可竭盡心力從事囚徒知改善其後於千八百八十五年復訂有假出獄之法律使囚徒知急謀改善之有益人有謂此法律以監獄鑰匙予囚徒者蓋自今以往囚徒之所以嚴自檢束勤於工作即作以減短監禁之期也

人有謂假出獄之爲事甚足爲囚徒之詐僞所愚實則謬誤詐僞雖不可免而出獄後加以約束亦可救完全自由之失千八百九十一年時法國議院復訂以法律曰延期罰法律法人以勃林格法律名之蓋所以紀念其發起人也此法律常有使人畏懼之效力蓋按延期罰者如於釋出後五年之內其再犯者即將延期取消然以吾意度之使人畏懼

實爲此法律最高尙之職務蓋偶爾失錯之人可因之自勵且可使之保守或恢復其在社會之地位也此外有維助會及監視審查會亦足勉勵囚徒向善維助會之力較監視審查會之力爲大蓋得假出獄之囚徒精神物質上皆無依靠有以維持之其益甚大也維持會之職務在以棲流所處可憫之徒予以資財使之作業並獲假出獄之實益藉非然者貧者無自食之資必出於墮落而殷實者乃自出獄即無再犯之虞豈得謂之平等假出獄之眞意豈如是乎監視審查會各監獄均有之現已爲千九百七年之勅令所改良因欲組織維助會於無維助會之地起見自後監視會會員倡議改爲維助會即可照準然改良最有實效之事仍在工作監獄中若有強迫工業則有數利有利於社會一也助長監獄紀律二也其最大之利乃在增長道德凡因缺乏毅力以致犯罪之徒可由之習於勤勉作工愈勤者得財愈多是亦爲教育之善事吾人所視察橋奇所主持之監獄不亦如是乎法國囚徒衆多監獄中每日由監獄高等官吏及得有允許狀行誼可敬之人講演道德使之改過此乃法國從事改正罪犯制度之大概情形也

法國監獄改良會之歷史 法國控訴院辯護士思比起居者

千八百十四年時路易十八勅令改良監獄制度是爲法國公認監獄遷善原理不以監獄爲敗類屯聚之所而以爲教養之地之福基也千八百十九年時議院決予改良監獄經費然改良監獄非易事也不籌足鉅款既難着手當時國人反對此等用款之成見亦不易破乃有思想高尚深明人類責任之慈善家結爲團體助此改革之舉俾得道德宗教公理人道所贊許之進步此千八百十九年六月十四日所以有王國監獄改良會之組織也後此之法國監獄之改良總會至今尚存者即肇端於是當時有所謂監獄事務委員總會者乃由內務大臣所創設俾有管理監獄之善法之職務監獄之物質精神因以改良此委員實大有力焉十一年後王政傾覆王國監獄改良會之籌畫亦歸於烏有至千八百七十五年憲法會議設審查會考查監獄之現狀研求監獄之改良因取王國監獄會之遺策以備參考當時之監獄學專家如宛痕斯者皆爲審查會所諮詢研求三年乃繕就報告以採用囚徒離羣改訂關於幼年罪犯及改良院之法律爲請審查會長赫深徹爾君勃林格君伏滑森君並往憲法會議辯護一切千八百七十五年六月七日個人禁錮法律乃由議院表決照此法律監禁期限之長久之囚徒被錮於個人監若干

時後可任意選擇個人監室或公共監室又此後之監獄均照個人監室圖式建造其費用由國家及各府籌出

實行個人禁錮法律之困難甚夥辦理甚覺不易竇弗及勃林格二君並某某數仁人乃謀結一新會以冀法國輿論贊成新法因揚言於衆曰美國英國瑞士及其他各國均有盛大之監獄改良會輿論受其影響因以改良監獄爲當務之亟此等監獄改良會以罪犯爲各國所同有欲與法國及他國連合俾滅除之竇弗君欲達之目的有三一曰每歲聚會若干次以辯論監獄問題二曰發刊雜誌登載關於法國及外國監獄事件三曰使監獄視察會監獄改良會及監獄維助會通力合作

賴此等仁人之力千八百七十七年五月二十二日乃有法國監獄改良總會創設竇弗君被舉爲會長巴黎控訴院辯護士監獄董事會委第思泊特君被舉爲書記員此會成立含有萬國性質有會員四百人第一次會議即收讀俄皇私事顧問官伯爵梭羅厚蒲所移交之報告書

初時監獄學專家雖贊成個人禁錮制輿論頗不知此制之價值深以改良需費爲不然

法國監獄改良總會乃開建築賽賞會證明建築新監獄所需之經費較世人所意料者甚微千八百九十三年議院有籌款建新監獄之決議法國監獄改良總會開第二十五年紀念會時通告會員謂藉本會之力而監獄改革之事務大定

然而建築新監獄非盡改良監獄之能事化導囚徒不任其重行墮落出獄時使有復權之望凡此皆爲當務之急此監獄維助會之職務也囚徒出獄後監獄維助會員爲之謀工作使之復與家室相親睦助之遷移異地俾謀新生涯法國監獄改良總會之力多用於是千八百九十三年並由之召集法國各監獄維助會會議而謀各該會之永遠連合時至今日則成爲互助之通信局以預防罪犯所孤兒院棲流所工業賑濟所及投効陸海軍應盡之手續爲報告世人亦於各該地立互助通信之分局

維助事業亦不足以盡法國監獄總會之章程此外別有超度罪犯之計畫試驗囚徒向善之誠僞法假出獄即其一端也英美各國已行之法國乃襲用之特英美各國於定罪前任人自由法國則於定罪後不實施刑罰耳若於監禁期內力反前轍且可取消罪案又對於各種罪案有減輕刑罰或加重者六率以初犯再犯爲衡此法國上議院議員勃

林格君所提議法國議院於千八百九十一年三月二十六日所制定之法律也其名曰勃林格法律人多知之然而犯罪者非盡成年之人幼年人亦多自羅法網法國監獄總會乃竭力拯救幼年人之墮落千八百七十九年時該會之議事日程中載有工藝學堂教養改善學堂各問題會員繕就報告三事上議院據之乃有千八百八十一年提議法律案之舉法國監獄總會甚不以監禁幼年人爲然謂此等幼年之大多數可罪不如可憫則須分別案情以之交於維持會或發還於其父母使之約束又或遣之於各學堂俾不受監禁之苦而有遷善之望法國監獄總會常以幼年犯罪問題爲躊躇外國所採用之對待幼年犯罪方法本國可做效否假出獄者仍歸官吏監督否凡此皆該會所注重之問題也會長立抱脫君爲該會定方針之言曰以寬仁矜憫處初犯而以較嚴厲之手段對待怙惡不悛之輩

法國監獄總會因欲催促監獄之改革而成故對於改革監獄之事不遺餘力後覺別須從事法律爲刑法之研究乃擴張該會範圍以濟時需千八百七十八年以來立法官多得其益故欲修該會四十年來之歷史即無異修法國四十年來之刑法史上議院勒南

克君提議廢除死刑議案前嘗請該會辨論總之凡有關於刑法之事該會無不盡力及之外國學問家之著述亦甚爲該會所歡迎也罕默爾君關於不定期刑及比國大臣勒綬痕君關於對待債事酗酒者之報告書皆爲議會所提議在法國出版之監獄雜誌已成爲法國刑法事件之總匯及世界各國人研究刑法監獄之機關外國學問家有大力焉然法國監獄總會不患與外國人交往之煩凡會員之較卓異者自瑞典典城至華盛頓萬國監獄會開會以來莫不參預辯論決議各國均當有與法國監獄總會相類之會以助長刑法及監獄學之進步耳

第三節 日本監獄之改革

日本法部監獄總會員之稿

- 一 刑法之改訂 千九百七年有提議改訂刑法者由議院議準即於次年施行
- 二 條件附裁判 新刑律有條件附裁判之條以二年爲度及期未將該裁判取消者免罪
- (三) 假出獄 新刑法制定囚徒被有期監禁之罰者可於被禁三分之一時日外陳請可得自由其被永遠監禁之罰者可於被禁十年外陳請遷善亦可得自由

(四) 再犯 再犯者於第一次所定之監禁期限完滿後受加倍之罰施行此罰以來再犯之數日見減少千九百八年有初犯二萬八千零九十三人再犯二萬八千八百三十八人 (五) 責任年限 責任年限自十二升至十四歲幼童監獄被裁以改正室代之新刑法所生之結果現尙不能斷定然去年重罪犯之數已減去五百一十一關於偷竊彩票賭博之輕罪尤形減少惟作偽恫嚇舞弊敗壞信用暴行等罪加多

以大概情形論新刑法審度罪犯之情狀及罪犯之性情較前爲當再犯者被禁甚久足使罪徒生畏心別謀正當生活偷竊賭徒尤以是爲戒監獄中囚徒亦多有改善者是則刑政已有滿望之成績矣

爲辯認再犯起見吾國已採用印取手模法成效頗著其簿冊分類貯之於法部關於監獄制度之改訂

刑律之有效與否大率視實行手段與法律能否相輔此吾國所以於訂新刑律同時改訂關於監獄制度之法律也此法律之實行規則與其體制精神相印證實行規則乃由法部所繕訂照此監獄法律所定凡年未滿十八歲之人被監禁二月以上之罪者當被

禁於特別監獄至二十歲時乃止罪犯有神經衰弱及有病待瘳者皆以特別防範法處之前日犯罪之幼童須受特別待遇改訂法律對於此事尤爲明晰

監獄至久每二年視察一次染有法律所定各種傳染病之罪犯獄卒有拒絕之權蓋非如是則其他罪犯可因之受害而延長其被禁之年限死於監獄者之身體如不爲其家人所領收可被醫士剖解死者遺言反對者則否

此法律實行未久現尙不能評定其價值然囚徒不事嬉戲監獄之秩序因較穩妥監禁期限之最短額可減囚徒可因誓言向善被釋之二事亦當爲保全監獄秩序之一原由囚徒可得工金其所當領之資財及可獲之資財多寡均以其舉動爲斷囚徒恐失資財乃至力作自檢

監獄學堂

日本現有監獄學堂二種一爲獄卒之用一爲獄吏之用獄卒學堂附於監獄其學期以二月爲限然亦有較久者教員以獄卒長充之茲列其理論與實際之學科如下

監獄法律及實行規則 獄卒之義務 刑法與其手續之概畧 官訂之事務規則

監獄及限制法之規則 囚徒待遇法 工作規則 染病囚徒待遇法 繕報告書之規則 管理服制紀律之規程 體操及消防兵之演習 劍術柔術 搜檢及標辦法 考取者可於監獄中得位置

獄吏學堂在東京學生均爲被選拔之獄卒長每監不過一二人得預此選教育以四月爲期每年別有兩課去歲有五十九人卒業其學科如下 施罰之理論與實際 監獄法律規則之實踐法及監獄行政之大綱 大多數之監獄總理員均有此學堂出身其能力有甚富者

監獄及監獄吏卒之額數類別

法部大臣監督日本所有之監獄監獄總理員辦理行政事務日本有中央監獄五十六所附助監六十三所此內有四監專禁男子三監專禁婦女一監專禁十八歲以下之幼童此等之幼童須習水兵業於一改正艦日本監獄共有總理員五十六人獄卒長六百三十二人建築家十七人通譯十二人醫生二百二十五人僧官二百二十人教員四十五人藥師四十七人守卒八千二百三十人女守卒四百三十一人各種工藝之工頭二

百六十三人

假出獄

囚徒被禁之期已過三分之一終身監禁者已被禁十年其行檢有可嘉者可得假出獄
監禁總理員以此輩囚徒之名申告法部大臣定奪囚徒出獄時須代之謀工作每月須
繕一報告書並爲警察所監視監獄官可以監視權移交與囚徒相善之友人或一僧長
或以性情良善著名之小學校教員照此法所省釋之囚徒每年約一千六百八十二人
失此特恩者年約五十二人由法部大臣諮詢監獄總理酌定暫復自由法之成效甚著
免囚保護

維持會有三類 (一)組織工廠以收囚徒者 (二)爲之謀工作於大小工廠及私家
營業地位者 (三)爲之謀日作並於夜間收留者第一類之維持會以監獄頗爲人所
嫌避日本全國有免囚保護五十七人已經登錄政府年以萬元獎勵此等保護會千九
百九年時囚徒一千七百十七人得領賑款此事須大加推廣

第五編 改良刑法之議案

第一股 刑法

第一節 不定期刑之施行

第一問題 不定期刑如能與刑事裁判之原理相融洽則須明定下列二事（一）當以不定期刑施於何等罪犯而不施於何等罪犯（二）此後監禁既無最長期限亦無最短期限則當以何法施行始與各人自由無害 如以不定期刑與刑事裁判之重要原理不相融洽則雖不可以之施於罪犯之全體而可以之施於罪犯之個人作爲補受之罰否如以爲然則將以之加於何類之罰當以何手續施之 關於此問題之報告書計有八件 總報告員戈敦君等四人

千九百十年十月二日晨九點三十分鐘開股員會議

第一股股長潑司君請選定股員計開

副股長六人 書記員二人 副書記員一人 通譯員一人 淵爾大學之副教授宣門君檢閱各處進呈之意見書作就報告之結論凡分四端（一）曰定期刑仍當保存（二）曰無期刑不必採用可以他項代之（三）曰可代無期之事有二（甲）幼年罪犯適

用不定期刑者須加以改正教育 乙足爲社會危險之輩當以安全之法適用不定期刑而適用不定期刑應兼探假出獄之制(四)曰定期刑中須臨時酌定附加不定期刑與否者有四(甲)被最長期之監禁者照各國法律所定(乙)游蕩性成以罪行爲職業者(丙)輕罪之再犯者(丁)犯罪非由外界激刺而有犯罪之特性者此類人犯至監禁期滿時非由刑事裁判官警察官及監禁官所組成之監獄會考驗其人格確係改善其危害性質確係輕減者不得省釋安格鄰君謂不定期刑僅可視爲對待危險罪犯之安全方法

特來適來君謂當以監禁獄裁判吏代刑事裁判吏

雪爾佛君謂不定期刑不可行於歐洲

格黎司比取君謂以不定期刑當於刑法之重要原理相對照而研究之

次司道該君謂不定期刑可採惟須畫一乃不受外界影響以裁判官吏一人及練達監獄學之人管理之並請照此意定議

康的君謂現行刑法已足濟用

廟老夫君請定監禁最長最短期

按本條經衆人辯論後公同投票表決主張採用不定期刑之原理者十八人反對者二人衆請股東審查委員及坎司道使諸君共組織審查會編纂決議事件請本股員公認後移交全體會議千九百十年十月三日第一股會議

本股再議第一問題表決下列之決議案由格黎司比取君代呈於全體會議該決議案之辭如下

罪犯所犯若係本人之身地所致尤以幼年罪犯爲重而其性格可改善者則當視不定期刑爲改善法之重要事件

實行不定期刑之條件如下(一)世人對於罪狀刑罰之通常意見不可與不定期刑之衆意相背(二)適用不定期刑時對於罪犯須以個人待遇法處之(三)監獄部當屏去外界之影響而以一審查會主持之此會至少當由一裁判官代表一監獄行政部代表一醫生代表組成之

全體會議

格黎司比取君以第一股名義報告第一問題之決議曰(一)萬國監獄會贊成合於科

學之不定期刑此款皆由比利時代表(二)不定期刑當以之施於神經不完善者此款亦為

滋林思君所建議(三)不定期刑亦當施於因個人境地犯罪之罪犯及幼年罪犯其實行法如

下此款為與大利代表格黎司比取君及甸加利代表萬勃來及其他諸人所建議者

決議案

(甲)(一)萬國監獄會認可與科學相合之不定期刑(二)不定期刑法當施於道德與神經上有缺憾之人(三)當以不定期刑施於重罪犯作為教養法之一部分尤當施於因身世境遇而罪犯急待教養之幼童(四)不定期刑當照下開各案施行(一)世人對於罪犯與刑罰之通常意見不可與不定期刑之精神相背(二)適用不定期刑時對於犯罪必以各人待遇法處之(因人而異)(三)假出獄事務所之組織當以不受外界影響為是其事務所至少當由裁判所代表一人監獄行政代表一人及醫界代表一人處理之施行不定期刑之法現因尙欠經驗故可定最長期限一俟不定期刑施行久則不當兼用最長期制度尋常對於罪情刑罰之意見不當與不定期刑之

意見相違背

(乙) 因罪犯而異其待遇法

(丙) 監獄部不當受外界影響當由一審查會管理此審查會至少須有裁判所代表一人監獄行政代表一人醫界代表一人

最長期之罰金僅可因此法新異及缺少經驗之故暫行施用大多數贊成監獄部改爲試驗與假出獄事務所

千九百十年十月四日星期二之會議

第一股 股長爲尹格蘭君

第二節 外國裁判之効力

此股續議不定期刑特蘭西及坎恩道該二君建議謂不定期刑可施之於有精神病之罪犯股員贊成

第二問題 外國裁判所所施之罰如對於再犯及曾科重罪以至損失種種權利等事可在本國有効力否其辦理之法如何

關於此問題之報告書計有六件 總報告員老勃脫君等三人寫滿痕君報告第一股

第二問題其決議件經罕每爾君所改撰 不包括政治犯衆贊成

千九百十年十月六日之會議

第一股 本股辨論第二問題如下

總報告員寫滿痕君採擇巴黎大學法科教授拋脫維痕君所著報告書之結論經衆贊成並請寫滿痕代呈全體會議結論如下

(一) 國人在外國犯有公法上之重罪輕罪被罰者當在本國受同式之罰如損失權利資格喪失能力及禁止居留等事然以現在國際法之狀態論萬國監獄會不以直施國人在外國所被之罰爲請而求全國裁判所照損失權利訴訟法宣告同式之罰然後實施 (二) 損失利權訴訟法亦可施於外國人在外國所犯公法上之重罪輕罪否 (三) 裁判所接到重罪輕罪之控詞後對於前在外國因犯重罪輕罪被罰者可以曾在本國被罰視之宣告再犯 (四) 下開二事當由文明國訂結條約辦理 (甲) 各國接受他國會將其國人定罪之通告 (乙) 各國爲他國司法官所請時當將其國人某某曾犯

有公法上之重罪輕罪被罰之記事錄告知（五）各國可設研究萬國事務所調查刑罰記事簿被罰者須將其所罹之罪所受之罰記載於冊及罪犯辨別法 以上五條不得施於國事犯

雪爾范拉君建議下次萬國監獄會開會時請就下列各原理議訂一萬國協約經衆贊成所謂原理有三（一）一國裁判所宣告損失資格之罰當在他國有效（二）犯人在一國所犯之重罪輕罪當爲他國所認可俾予假出獄於囚徒時知其人是否再犯（三）當設事務所以便通告各國所定之刑事罰

次議案

- （一）本國人因重罪及公法上之輕罪曾在外國罹失權及禁阻之罰者回至本國仍應受同式之罰然以國際法之觀念論萬國監獄會不以此等罰爲外國裁判之直接結果可以特別訴訟手續移請罪犯本國之裁判所按定同式之罰科斷
- （二）此特別訴訟手續亦可施於在外國犯重罪及公法上輕罪之外國人
- （三）凡犯人在外國因犯重罪或公法上輕罪被罰者如逃至他國犯法可由該國裁判所宣言定爲再犯視該罪徒從前所在地所被之罰按照本國法律科斷

(四)下開二事當由各文明國訂結條約辦理 (甲)各國當將其國人所被之罰報告他國 (乙)他國裁判官吏如請本國將國人因重罪及公法上之輕罪之記事錄報知即當照辦

(五)組織萬國法律事務通信處俾報知犯罪科罰之記錄及偵探罪人之法
以上各條不可施於政治犯

(六)犯人經法庭許以假出獄者無論至何國仍有假出獄之自由萬國監獄會並請以下開各綱要當由各國會商俟下期開會時辨論

(甲)一國裁判所宣告損失資格之罪案可於他國有效

(乙)犯人在一國所犯之重罪輕罪當由他國裁判所注意以備再犯者之罪可加重及予以假出獄時有所擇別

(丙)各國所定之重要案當設一萬國事務所以司移告之事

第三節 阻止罪徒之連合

第三問題 欲禁止罪徒連合以同謀及參預罪行等事爲特別之罪是否可行或以共

犯爲加重罪情是否有當 關於此問題之報告書計有八件 總報告員教授維持滋君

千九百十年十月六日之會議

本股再議第三問題如下 (一)以同謀爲特別罪狀似與刑法之精意不符 (二)因同謀所犯之罪日多於社會最危險之罪徒自可加重有從犯者之罪情任裁判官加罰
決議案

(一)以同謀爲特別罪狀似與各國刑法之精神不合

(二)近來同謀之罪徒爲數日多而同謀復爲犯罪者之慣技各國之裁判官應有權加重同謀罪犯者之罰

第六編 改良監獄之議案

第二股 監獄問題

第一節 感化院之改善

第一問題 現在感化院之制當以何等重要原理何等合宜方法施行此制時須定年

齡之限或別設一分類法否如以爲然則以何等年齡爲限少年人自十歲至二十一或二十三歲雖一再犯重罪然其智力易受影響則當用身體精神智慧上之特別感化等法施以特別之待遇裁判官對於再犯者可有施以特別罰之權否此等特別罰當有以卜下之性質(一)爲期稍久俾得盡感化方法之功用(二)假出獄之制當謹慎出之關於此問題之報告書計有十一件 總報告員湯姆斯君等二人
千九百十年十月六日之會議

本股決議第一問題請由舒楷脫君代呈全體會議其辭如下

監獄新制當有下列各原理第一類(一)罪犯無老少不論前日之行檢若何皆不當以不可改善視之(二)予罪犯以相當之罰使之生畏心固爲公共利益力謀改善囚徒亦爲公共利益(三)改善之法當以宗教道德之教育身體及精神之教養並予罪犯以謀生之能力爲佳(四)改善法與短期監禁不容容監禁期當稍久以盡改善法之能以視短期監禁至再犯之後漸次加重罪情者爲善矣(五)改善法當與假出獄並行不悖獲得假出獄者當爲維助會監視員所限制並當組織一審查會辦理給予假出獄自由等事

第二第三類少年犯罪無論再犯與否宜以特別待遇法處之裁判所當有權施予有下列各事之罰（一）監禁久暫以能用各種方法改善罪犯爲度（二）假出獄爲維持會監視員所限制

沃爾姆凱恩脫君建議請求經衆贊成其言曰待審者及被短期監禁罰之徒當各分爲類並當設法分別監禁

第一問題

決議案

（甲）近代感化院制度之綱要如下（一）犯人無論年齡之老少及所犯之情事若何均不當以不可改善視之致絕其希望之心（二）以有懲戒性質及使人畏懼之罰施於罪犯固爲社會之益然亦當竭力使罪犯感化爲宜（三）感化院之法當注重宗教與道德及身體之教育並當謀使出院之罪犯他日能自食其力（四）感化院之法與短期罰不相融洽與其以短期逐漸加重之罪施於罪犯不如監禁較久使感化之法能盡其功用之爲愈（五）感化院當與假出獄並行惟應以維持會監視員督察並組織

一 假出獄事務之審查會辦理此事

(乙) 年少犯罪者無論再犯與否均當以特別法待遇之

(丙) 裁判所當有宣言實行下開各端之權 (一) 應用較長期限俾各種感化法能盡其功用總以幼年犯何時改變性質爲斷 (二) 前條所云之假出獄及施行法當爲原判決之裁判官所認可

阿蓬蓋斯脫君請審查會表示要求二事 (一) 被短期監禁罰之罪犯須分類居之如經費充足並當各人分別監禁 (二) 假出獄已爲數國所採用有改良之法否

分數品行表展

期取消監
視法等

第二節 假出獄制之改良

第二問題 假出獄之制如分數表及品行表並取消期之延長出獄後之監視等法已爲數國所採用有可改良之處否 關於此問題之報告書計有七件 總報告員勃朗君等

千九百十年十月四日星期二之會議

第二股 股長爲西蒙范特拉君

此股開議其章程之第二問題如下

勃脫拉君代行總報告員事務建議數端於後

(一) 假出獄之爲物甚有益於罪犯之改善人皆知之則當明辨試驗法暨禁前任罪犯改善及呈請

改善乃得自由法被監若干時可得假出獄初犯可以第一法處之惟須嚴定規則不容徇情至若第二

法不可由法部大臣亦不可由裁判所實施得有假出獄之罪犯及其雇主當按照定時

繕書詳細報告並當教育有假出獄之工人積資以一重要部分養家監察期當久至少

以一年爲限冀被釋者習於端正假出獄及監察事務當由監獄官或由法律別設一與

監獄接洽之官辦理惟不可使警察監視以啓疑念以辱被釋者被釋者非得所屬監禁

官之許可不得遷往他處然不宜限制過嚴俾可尋有益之工作試驗期內有犯法二次

者則以所定之罪處之(二) 假出獄亦當施之於被禁於苦工監之罪犯(三) 被永遠監

禁之罪者可於監禁二十年後得沾假出獄之益股員設審查會囑備決議案聽候名曰

表決

千九百十年十月三日會議

第二股

本股續議其章程第二問題全體贊成以下之決議案並請由舒楷脫代呈於全體會議其辭曰

萬國監獄會以假出獄爲改善囚徒不可缺少之件所定決議案如下(一)不可視假出獄爲特典而當以定規出之各級囚徒連工藝所之囚徒在內被禁若干時後可獲此利益(二)假出獄當由一特別審查會核准施行並由政府監督被釋囚徒之行止如不滿意該會有取消假出獄復予監禁之權(三)假出獄之囚徒須由政府派員監視或因社會及個人之允許維持監視之但每過若干時即須繕呈報告書通知政府(四)永遠監禁之囚徒犯有不爲其國之法律所許獲沾假出獄之利益者當由政府赦之

決議案

萬國監獄會以假出獄爲改善罪犯所必要因表定決議案如下

(一)假出獄法之施行不當瞻徇情面宜依一定之規則出之各種罪犯及工藝所之囚

徒被禁至少須滿若干時後方許假出獄無論何人皆有享受此利益之資格

(二) 假出獄可由一特別審查會施行惟須受政府節制囚徒之行止不滿意者審查會可將假出獄取消

(三) 監視得有假出獄者之權當屬之於官吏或地方慈善會及個人此項慈善會與個人必當維持被釋之囚徒而監視之並須將其人之行止隨時報告政府以若干時爲限

(四) 永遠監禁之罪徒不得假出獄者則當由行法部使行特赦權

第三節 小監禁囚徒之工作

第三問題 小監禁中之囚徒當用何法使之實行接續工作 關於此問題之報告書

計有六件 總報告員譚維思夫人等二人

第二股股長 西蒙萬特拉請選定股員計開

副股長六人 書記二人 副書記一人 通譯員一人

股員開會審查

譚維思女士檢閱各處移交關於此問題之意見書作就報告結論曰(一)設置中央權

力所以刑事監獄禁錮室及地方監獄屬之(二)被禁者無論在大監小監無論久暫皆當作一有益之工事(三)當斟酌地方情形以被監禁之罰者居較大之監用善法組織工事而以禁錮室及地方監獄居罪狀未定之囚徒(四)被監禁者若不能盡居大監則當斟酌地方經濟情形建設各種工事於各監獄(五)徒手工事較機器工事爲宜於小獄設置費既廉學習亦較易也(六)大監之工藝組織甚善工藝器具亦甚佳則當以之爲工藝學堂以備養成管理小監管理員之才(七)小監管理員中至少當有一人能管理監中之工藝

千九百十年十月三日續議第三問題

報告員譚維思女士員於晨間建議請決定此時復事辯論批倫託尼君贊成第一條對於其他各條則陳述反對囚徒工業與自由工競爭之議論謂意大利係以囚徒工業濟國家之要需俾自由工業不受爭競之害囚徒得工資能於出監時取用並謂萬國監獄會如允沿襲該法律所定彼乃贊成譚維思建議各條股員全體贊成

決議案

(一)各刑事監與各種監室及地方監獄當立一專部歸中央權力所監督

(二)囚徒監禁之期無論久暫所在之監無論大小均當作有益之工事或在監內或在監外

(三)相度地方情形監獄當求寬大俾組織工事而收效果

(四)如限於地方情形無寬大監獄則當斟酌本地工業使囚徒作為種種之工藝

(五)大監中之工業組織甚善器具亦佳者宜以之為工藝學堂俾養成小監中執事人員

(六)管理小監之人員中至少宜有一人能管理工業事務

第七編 豫防犯罪之議案

第三股 豫防犯罪法

第一節 猶豫執行之制度

第一問題 各國欲免監禁犯罪並欲免監禁初次之犯罪因揣度各犯之年齡性情及犯罪前之行為訂有猶豫執行或稱條件附裁判等法其於衆行之影響若何此等新法

或與之相類之法律宜推行否關於此問題之報告書計有七件 總報告員唐君等二人本股決議請由總報告員代呈於全體會議其辭曰

(一)猶豫執行法能否實行當以保護社會爲主則人有不必監禁而可改善者當以此法施之得假出獄之人必由幹練之官吏監視則試驗法之成效甚著(二)非從事監視莫能知猶豫執行之效果即能之亦甚難(三)猶豫執行法宜用並宜推廣惟須組織監視事務所

決議案

(一)施行猶豫執行法時當以保護社會爲主犯人有不待監禁即可改善者可以此法施之假出獄之人若以幹練官吏監視之使其爲時稍久則猶豫執行之成效必甚佳也
(二)不依猶豫執行法組織監視犯人之事務則猶豫執行之效果難知甚至不可得而知

(三)猶豫執行法當施行亦當推廣惟各國均當設一中央權力事務所專管之

第二節 防止游手之辦法

第二問題 就現在罪犯學家之趨勢論當採用何法以懲罰無業游民及乞丐又當以何種方法組織工藝所 關於此問題之報告書計有十件

千九百十年十月三日會議

第三股

本股會議其章程之第二問題總報告員路易舒君所建議經股員辨論贊成如下(一) 本股重申千八百九十五年巴黎萬國監獄會之決議如下(子)社會因防範起見有禁阻游蕩無業及乞丐之權利強制亦所不恤與此權利相對者有以適當方法組織公家或私人賑濟事業及維持會之義務(丑)游蕩無業並乞丐之徒當分三類待遇之(甲) 有廢病之窮人(乙)偶流為游蕩無業或乞丐之徒(丙)以游蕩無業或乞丐為職業之徒(寅)第一類諸人當受賑濟至能工作而止第二類諸人受公家或私人之賑濟當寄居棲流所或賑濟所均須強迫工作第三類諸人當從嚴懲治以禁再犯(一)滅除游蕩無業及乞丐為業諸人必要之方法當以工藝所為善所中囚徒必須分類當受特別紀律所限制者與他人分居勤勞及行檢端正者各分為一類或數類而設獎勵法冀其徒

速改正復權(三)工藝所之業務以學習農工爲重監禁期當久以備學藝有成而使受者生畏(四)被禁者身體精神上之待遇當極周到(五)假出獄及監視以官吏及私家慈善會協力爲妙均爲對待游蕩無業及丐者之要事(六)萬國監獄會請設立並推廣游蕩無業及丐者之辨別及分類法

路易舒君被命繕就報告移交全體會議

決議案

(一)萬國監獄會再行認定千八九十五年巴黎萬國監獄會之決議其辭如下

(甲)社會有對待流氓乞丐採取防範方法之權利雖強制所勿恤亦有組織公共賑濟所私家周濟事務及維助會之義務

(乙)乞丐流氓其類不一對待之法自因之而異 (一)有殘疾之窮人 (二)偶爲流氓乞丐之輩 (三)以有乞丐流氓爲職業之輩

(丙)第一類之流氓乞丐當賑濟之至於復原能自食其力而止第二類之流氓乞丐當以之居於公共或私家賑濟所棲流所並強之作工第三類之流氓乞丐當以嚴法處之

禁其再犯

(二) 欲滅除以流氓乞丐爲職業之輩或甘心爲流氓乞丐之輩須設工藝所中之囚徒須使受嚴厲紀律者與他人分居其有勤敏工作及舉動合度者當類別之並設法勉勵其復權

(三) 工藝所中當以農工業爲最要禁錮期當稍長俾可竟業且使人知儆

(四) 被禁者身體及精神上均當盡心調治

(五) 假出獄與監視(官家應出力爲之如有慈善會協助亦可)均爲對待流氓乞丐之要事

(六) 萬國監獄會請設置推行流氓乞丐之識別分類法

第三節 資助犯罪人之家屬

第三問題 欲組織實踐懲過法使無遺憾則有家長被禁者應採用何方法以助其家室 關於此問題之報告書計有六件

總報告員李盎君

第三股股長勃來司君請選定股員計開

副股長六人 書記二人 副書記一人 通譯員一人

本日開議第三問題森脫爾華爾德會同總理李崑君檢閱各處進呈意見書物作就報告請採用結論三條如下(一)囚徒當視其藝術之高下得領薪金除扣其在監之費用總數外 監獄行政費不計 以餘款周濟囚徒所當贍養之人所當給之賠償費及出監時遷善自立之用(二)以現在情形論國家尙不能大事傾助囚徒及其家室則於實行此善舉當由國家委任監獄維持會及周助囚徒會散給賑款以濟急需所得助款不在此例(三)酬報囚徒之事極形重要實施亦極困難請由本會組織一委員會廣事調查俟下次萬國監獄會開會時以條陳上之俾各國委員可據爲呈請訂定酬報囚徒新法之用按本條經衆人辨論甚多始得改正報告員之結論如下(一)囚徒因其勤業所入得領薪金以備周濟囚徒所當贍養之人及出監時遷善自立之需用(二)無所改撰(三)酬報囚徒等事業極形重要實施必極困難是當諮詢各國政府以種種事實俟萬國監獄會下次開會時再行討論

議會審查第三股所採之第三問題報告員李盎君西蒙范特拉君詢問第一條中工業二字之意義葉滿脫君請以囚徒作業所得之一部分爲贍養家室之用並謂萬國監獄會無定酬報囚徒之標準之能力獻議曰囚徒家室急需錢財時萬國監獄會之意監獄行政部當有以囚徒作業所得之一部分給予之之權利

會長商同報告員答西蒙范特拉君之問曰勤業者力作之謂也佛提仔君不解葉滿脫君於限制監獄行政部處理囚徒財產權之墳勞來痕及葉滿脫拉君答稱荷蘭國分囚徒之財產爲二類（一）貯積金備充省釋後之用其他一半囚徒可於在囚時使用之作業所得一部份云云即指其所用之半數也坎思道該君問以囚徒之資財濟其家室須俟囚徒允許否所謂急需當由何人認定葉滿脫君答曰吾意當由監獄行政部認定不俟囚徒允許思干麥克君然其說請由監獄行政部酌量以囚徒之資財若干濟其家室罕特生君以會長席謂予勃雷司及威爾根君請萬國監獄會關於周助囚徒家室之事宜以概略意見處之報告員以事屬創舉辯論之第一次不可究及細節威爾格君請照其議裁去關於周助囚徒家室之條康司坦丁君發言曰法國無此問題國家代囚徒管

理幼子也楊夫人請將此問題發還第三審查會再議況特君贊成其說萬斯特君請審查會不必議及國家酬償囚徒勤業之標準者由西蒙萬特拉君建議議會決意請各股書記於議會用英法語辯論旋將本股之議決案分送於會員

千九百十年十月四日星期二之會議

第三股 股員勃來司君

本股覆議日昨全體會議所發還之問題大多數股員決議如國家允以工業酬勞金予囚犯或予其家室如其家室需資實爲幸事各邦辦理此事之方法不一則宜詳加探訪以實在情形報告下期萬國監獄會俾可再事討論探選最善之辦法

美國監獄會之委員會所繕呈關於維持出監囚犯問題之報告書維持出監囚犯與視監禁爲刑罰或視爲改善之具之問題相關切囚犯出監後所遇之困難甚夥現在社會既以改善罪犯爲事當知囚犯出監時亟須維持維持之法甚繁而謀肩此重任之要事在轉移輿論使衆人盡去陳舊思想待出監之囚犯如常人夫囚犯之權法網也既失其在社會之地位復爲其友人及與交往者所棄絕則雖回復其自由而不思所以維持之

是亦爲出獄者至險之道。出監時所聞之良言，不足以禦飢寒也。然則須以錢財予之乎？曰：否。予以誠正謀生之機會，乃爲善策。然非注意各人之性格及其身分，不可也。在有假出獄制之邦，由國家委用官吏以處理維持出監之囚犯事務，此等官吏之職事決非易舉。蓋囚犯在獄時，不知其地位已大變遷，出獄後若無前日之生計，則必灰心喪志。也是當爲之謀相當之位，置使其新境遇相習。若是則有維持責任之官吏，須有與其職務相稱之權力。其對於出獄之人，當善良平正，亦當嚴肅堅確。其職務不在監中，而在監外。爲新出獄之人尋工作時，當由其所維持之人勉勵而忠告之也。

各邦經驗所得，出獄之犯不使之同作業於一地，而必以散處爲宜。又國家如欲以維持事務委之私人所結之會，則當不許一人爲數會所管理。否則不得於一會者，可得於他會。而監督事務難期一致。突然國家雖以維持事委之私人所結之會，亦當使之與官吏通力合作，以收互助之益。

有維持出獄犯人之責者，莫不以使囚徒於被禁時預習工作爲要。監獄總理人有謂因是可亂監獄之紀律者，其言似非確切，惟以謹慎出之始爲計之得耳。

予囚犯以工作之酬勞金實爲善策其數雖微然可以之資助其家室或予出獄時亦少
有資財凡此皆足以改善其心情各國有驅逐出獄之犯人於境外者則使鄰邦任他國
之罪犯屯聚非所以善隣也以游蕩無業待出獄之犯人亦非厚待邦人之道也至若外
國罪犯不可任其居留本國有在本國犯輕罪者當俟其出獄時驅逐之

監獄行政官有俟囚犯出獄予以衣履及少數資財任其自謀生活者由來已久其意以
爲所費甚微辦理亦易不知出獄之人如非爲人護持必將再罹於罪何節費之足云乎
決議案

(一) 犯人在監工作應照其工作之程度酌給工資分爲二分一分爲贍養家室之用一
分俟出監時給付本人作爲營業之資本

(二) 贍養犯人家室其法雖善各國尙難實行美國亦未能辦此惟慈善家創設保護會
負此義務使囚徒家族不至失所而已

(三) 國家以工資給囚徒囚徒所得之值可養其家室且出獄後可以自立其關係至大
但目前既難辦到而各國所行之法又復不同宜搜聚各種材料並由各國發表意見

俟下次萬國監獄開會時詳議一切辦法

第四節 特別監獄之建置

第四問題十年來各國有建特別監獄以禁酗酒犯罪之徒及再犯者施以長期禁錮（二三年）其成效若何當設特別醫藥事務以治此等罪犯否關於此問題之報告書計有五件 總報告員勃奈脫君等二人
千九百十年十月四日星期二日之會議

辨論甚久大多數股員表決報告員之建議如下

（一）萬國監獄會查得十年來某某國試辦長期監禁法以處置慣事酗酒之漢甚為有效（二）萬國監獄會以為不必有特別醫藥事務待遇囚徒之事（三）再事研究酗酒罪犯長期監禁法深為幸事惟須由國家監督以去惡習於最初時俾免屢施無益之罰勃奈脫君以第二股名義呈請核奪該股章程內第四問題之決議謂去決議第二段中招致誤會請加數語於下曰開始此等監室之事業滿望須以著名行世之醫士主持其中衛生醫藥事件全體贊成

決議案

(一) 萬國監獄會查得禁鋼酗酒漢之長期(三三年)特別監獄甚為有效
(二) 萬國監獄會不以設置特別醫治事務為要然監中之衛生醫藥事宜當由有才能
有經驗之醫士主持

(三) 禁鋼酗酒罪徒之事當由國家嚴加監督俾於最初時期廢止酗酒習慣以免屢施
刑罰

第八編 保護童稚之議案

第一節 幼年犯罪之科刑

第一問題 施於成人之刑事手續可施於幼年罪犯否不然當以何種原理處理幼童
及少年罪犯之手續 關於此問題之報告書計有十六件 總報告員教授拍賣爾君

第四股股長譚維思女士請選定本股辦事員計開

副股長六人 副書記員一人 通譯員一人

總報告員潘爾買教授檢閱各處進呈之意見書作為論斷

(一)曰不可以處理成丁罪犯之刑事手續處理幼年罪犯處理幼年之刑事手續不必永與處理成丁罪犯之刑事手續異蓋處理成丁罪犯之手續必將次改良與處理幼年犯罪之手續相彷彿則謀改良幼年罪犯之手續即謀刑事手續之全部改良矣(二)審訊幼年罪犯之裁判官當有刑事身理學社會學精神病學上之智識各國法律學科當有此等學課否則欲爲裁判官之少年學生須就大學及他學科中肄習之(三)審判幼年之裁判所當有精於刑事身體學社會學精神病學之醫生以考查犯罪幼童身體精神上之特點智識之發展家庭之歷史性質職業等事而報告於裁判官(四)未有民法所定成丁年限二十歲之人須因性質不良之故犯有罪行始得負刑事上之責任則可以限制自由以紀律爲教導之方法處之俾矯正其劣性根株使無罹於罪戾(五)幼年罪犯被控時當以一顧問人助之保護其權利且當從速設法廢除控訴辯護各事而以裁判官審查該犯之罪狀情性定案凡有關於幼年罪犯之事不宜任用陪審員(六)幼年罪犯被審時不可任人旁聽俾無助長幼年人矜傲自私之心裁判官亦得因之盡情審查(七)被逮未審或未省釋之幼年人不可被禁於監中(八)審判幼年罪犯之裁判

所當有保釋委員等官俾於審判前豫事調查察驗時從事監視(九)關繫幼年罪犯之案情均當以不定期刑處理之至民法所定成丁之年再由裁判官審查

按本條經諸君互相辯論後股員決議採用報告之條陳而修改之第一條被採無所改撰第二條被改如下式被選為審判幼年罪犯之裁判官須有明達與矜愛幼童之特質並須精解身理學社會學教養原理之精神病學第三條被改如下式幼年罪犯被審訊之前當由精通身理學社會學精神病學之醫生從事調查俾搜集關於幼年罪犯之事實而便於裁判官之職務其調查之結果不可使外人得知第四條被裁去第五條改為第四條曰當從速設法裁去控訴辯護各事而以裁判官審查解決事實問題之方法至幼年罪犯之性情身世尤須致意也

第四股

本股會議第一問題表決議案如下

- (一)幼年罪犯當為現行少年罪犯之刑事手續所限制
- (二)限制幼年罪犯之刑事手續當有下列各原理 (甲)審訊幼年犯罪之裁判官當

有明悉幼童心情之能力與幼童親切之心思並當有社會學說之知識 (乙)審判幼年罪犯之裁判所當有保證金委員其職務在預察幼年罪犯監視受保證者 (丙)審訊幼童之裁判所須將犯罪之幼童詳加考查俾推廣關於幼年罪犯之事實考查所得可便裁判官之職務者須利用之此等考察事務當由有社會學知識及心理學知識之醫生爲之考察考察所得不可宣布 (丁)幼年罪犯當免逮捕捕狀僅可於例外用之 (戊)公告及辯護當從速裁撤俾審訊幼童之裁判官可準情判斷而審查該童之人格及其身分地位 (己)幼年犯罪不可與長年罪犯同堂審訊

本股覆議全體會議所發還之問題決議如下請由拍賣立君代呈於萬國監獄會(一)幼年罪犯不當爲現行長年罪犯之刑事手續所處理(二)幼年罪犯之特別刑事手續當有下列各原理 (甲)被任管理幼年罪犯之官吏 豫審官 在內當以能理會幼童心理性情慫擊及有社會學心理學之知識者爲佳 (乙)此等官吏當爲保證金委員之輔佐其職在預察犯罪之幼童及維持被試驗之幼童 (丙)審訊關於幼年罪犯之事時宜搜羅有益於覺察罪行之由來之事實並當利用醫理上之搜羅由有社會學心

理學之醫生爲之搜羅所得當秘守之 (戊) 幼童以不被逮爲宜逮捕狀當於例外用之 (己) 幼年不可與長年同監 (庚) 各國關於幼年罪犯之事爲裁判官所獨理者當照下列三款 (一) 幼童不當與長年人同審 (二) 審訊幼童當有講演狀態爲是不可有辯論之勢 (三) 被任管理幼年罪犯者當兼任設法保護幼童被棄或被苛待者之事

決議件

- (一) 幼年罪犯不當以施於長年罪犯之手續施之
- (二) 施於幼年罪犯手續當依下開各條辦理 (甲) 審斷幼年罪犯之裁判官豫審官當明達幼年人心情樂與幼年人習近亦當有社會及心理學上之知識 (乙) 爲裁判官之襄助者有監視員保證金委員其職在豫察案件之情節監視及維助被假出獄之幼童 (丙) 關於幼童罪犯之事必須詳細調查其有裨益於案件之解決者當利用之 醫理上之調查宜以有社會及心理學上知識之醫士爲之此等調查所得不可宣布 (丁) 幼童罪犯以不逮捕爲宜逮捕狀宜於不得已時出之 (戊) 幼童應被禁時不可

與長年人同監

(二)關於幼年罪犯事務全歸司法官辦理宜遵照下開三事 (甲)幼童案件不宜與滿二十歲人之案件同堂審訊 (乙)審訊幼童案件當如講演然宜有愛護幼童之意而不常有品論其行爲之意 (丙)以幼童案件爲職務之人當設法扶持被棄與被虐待之幼童

第二節 有病幼童之監禁

第二問題 幼童之性質怪異及精神之傾向可危者 失教或神經衰弱 當建特別監以居之否 關於此問題之報告書有十二件 總報告員博士哈來君

千九百十年十月四日星期二之會議

第四股 股長譚維思女士

經股員反覆辨論改撰總報告員教授希來君之建議決議如下建設分立監室以居有神經病及精神傾向可危之幼童一問題曾經本股討論本股之意以此事採訪未周不克遽下斷語甚欲由私人發起或由國家委派精於此事之人以專門家之分類法爲標

準切實調查以下各端(一)性質怪異之幼童各監室中精神傾向可危者之人數及比例率改正監或將被幼童裁判所審訊之幼童有精神病者之人數及比例率(二)此等幼童居於所在之地應否以別法待遇之所得成效若何凡此數事皆須各監室之總理人發表意見

決議案

(一)萬國監獄會辨論此問題後以情形不甚熟習不便遽斷故以私人或國家派能員從速調查爲請調查者當以各家所定異常幼童之心理區類法爲張本而注意下開各事 (甲)在異常幼童監中之人其精神有危險傾向者之人數及比例率 (乙)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (丙)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (丁)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (戊)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (己)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (庚)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (辛)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (壬)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (癸)在改善監中或裁判所之幼童得有精神病症者之人數及比例率 (甲)可仍留此等幼童於所在之監否 (乙)宜以特別待遇法施之否(丙)此法之成效若何

第三節 減除浮蕩之幼童

第三問題 在大城中游蕩之幼童當用何法減除其不事生業之習慣 關於此問題

之報告事書計有十一件 總報告員勃羅思夫人等二人 建議數件均經改撰其辭曰萬國監獄會因減除各大城中幼童游蕩無業及懶惰習慣起見建議如下 (一) 父有怠視其子之義務者法律當責其盡之強之贍養其子其家室有不清白者應由法律允許官吏携出幼童寄養於公所俾可學藝 (二) 學務官吏及公衆之人當較前尤爲協力學務當求與幼童之利益需用相宜幼童公園之數當較前尤多手工教員當較前尤發達 (三) 遊戲及休息場之數當加增其中當有柔術體操俾幼童有強健之心活潑之趣此爲阻止幼年人犯輕罪重罪最妥善之法也 (四) 以日用尋常事爲題開會演講俾爲父母者知清潔其家室之有益是爲預防幼童游蕩懶惰之善法 (五) 教會與報紙勸導人衆俾知注意幼童使不游惰實爲預防罪行之善法

決議案

(一) 爲父母者若怠視其子應擔其子犯事之責任由法律強之使盡義務並出資養之家庭不清白者宜將其幼子取出交養於公所學習一藝

(二) 學務官吏及公衆之人宜較前更爲協力所學工業宜與幼童之利益需要相合幼

童公園以多爲善徒手工業以推廣爲宜

(三)游戲及休息場以多爲善其中當有運動與體操處所俾幼童有強健之心活潑之趣此蓋防止幼年人犯罪之極妙方法也

(四)多開講演會以日用尋常事爲題俾爲父母者知整頓家室之益此蓋防止幼童流於懶惰游蕩之極善方法也

(五)報紙教士均宜竭力指導鼓吹輿論俾世人知防止罪犯之法莫如照雇其子禁其游蕩之爲得也

第四節 私生子之保護

第四股 第四問題 私生子當以特別法保護之否保護之法以何者爲善關於本問題之報告書計十二件總報告員霍特夫人

本股之決議由霍特夫人代呈於全體會議(一)必有法律及精神上之運動始能於保護私生子有益(二)法律以制定私生子之身分爲要故當設法使私生子及合例子嗣於保護贍養及分授遺產有同一之權利(三)哺乳期滿後須以保護私生子之責任寄

託其父或母使與尋常國民無異(四)無保護責任之親當攤派資財爲兒童贍養及教育之用(五)私生子多由父母之愚昧所致則當設法運動使世人盡力於下列二事

(甲)告世人以情慾問題及與生計公益之關係(乙)謀使男女有精神上之平等俾各知自重(六)少女謀墮胎或棄其子女或流爲娼妓則當於各醫院或於少女往請援助之在所地設置保護幼童會代表人辦理下列各事 (甲)告少女以生子前後設法贍養之事 (乙)覓獲幼童之父使之攤派費用

決議案

(一)法律及道德與社會上之運動均爲保護私生子必要之事

(二)法律以規定私生子之地位爲要看護贍養及承受遺產各事能使私生子與正式婚姻所生之子受同等待遇尤善

(三)哺乳期滿後以幼童交二親之一看護時宜視幼童之私益及他日爲國民之要需爲定奪

(四)二親之一不能看護其子者當攤派款項爲贍養及教育之用

(五) 私生子多由愚昧所致則宜照下開各事開通智識 (甲) 破除情慾之說及以人生公益之關係告知少年男女 (乙) 謀使男女有精神上之平等俾無識者各知自重

(六) 幼女多墮胎或棄其子女或流落爲娼各醫病及他公所中有幼女往請調治及援助者宜由保護幼童社會之代表辦理下開各事 (甲) 告幼女以生子前後所應辦之事不使有墮胎等行爲 (乙) 爲幼孩尋覓其父使之派款贍養 (丙) 爲女之保護人幼子之護理人一切均妥爲照料毋任失所

